EL DIARIO PALENTINO
EL DIA DE PALENCIA

N.º REFUNDIDO 6.621
Fundado en 1882 y 1898

TELEFONOS
1353 REDACCIÓN
1526 IMPRENTA
2006 ADMINISTRACIÓN

Depósito Legal P—2—1959 (Franqueo concertado)

DIRECCIONES
DIRECCIÓN Y TALLERES: MAYOR, 99
APARTADO DE CORREOS, 17

VIERNES 10 AGOSTO 1962

EDICION MADRUGADA

1'20 pts

Ha dimitido el ministro de la Guerra de la Argentina, general Loza

El Gobierno declara "rebelde" a Toranzo Montero y afirma que está adoptando medidas para hacer frente a la situación

Buenos Aires, 9.—Los altos jefes que se han reunido esta noche con el ministro de la Guerra, general Loza, al salir manifestaron a los informadores que aquél había presentado la dimisión de sus dos cargos: comandante en jefe del ejército y ministro de la Guerra.

Dicen que el general Loza les había dicho: «Dada la situación, ¿qué más puedo hacer?».—Efe.

APLAZAN LA DECISION

Wáshington, 9.—El Consejo de la Organización de Estados Americanos ha aplazado hasta el viernes la votación sobre si se ha de convocar o no la conferencia de ministros de Asuntos Exteriores para tratar sobre los levantamientos militares en Hispanoamérica.—Efe.

LA SITUACION ES UN TANTO CONFUSA

Buenos Aires, 9.—El ministro de Defensa de la República Argentina, José L. Cantilo, ha doblado temporalmente sus funciones, ya que actúa en calidad de ministro de Defensa y al mismo tiempo, como secretario de Guerra en funciones, en el puesto que ha dejado vacante el general Juan Bautista Loza, que tuvo que dimitir la noche última bajo la presión ejercida por un grupo de generales «rebeldes».

Se espera que pronto sea reemplazado titularmente el general Loza. Se dice que probablemente ocupará su cargo vacante el general Julio Alsogaray, hermano del actual ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, el primero ha sido ya nombrado subsecretario de Defensa hoy mismo.

Como ya se sabe, el secretario de Guerra, fué obligado a resignar de su puesto por los comandantes en jefes de las circunscripciones militares del Norte y el Oeste de la Argentina, que se han opuesto de una manera disgustada, a ciertos nombramientos castrenses hechos recientemente por el Ministerio de Defensa, especialmente les ha causado muy mala impresión el plan de rehabilitar a tres altos oficiales del Ejército argentino, que fueron expulsados hace siete años por su filiación justicialista; es decir: por ser partidarios del ex presidente Juan Domingo Perón.

La revuelta de ayer, que se llevó a cabo sin derramamiento de sangre, ha sido el tercer pronunciamiento que se ha registrado por parte de las fuerzas armadas argentinas —las más numerosas, mejor armadas y tal vez de las mejor organizadas de Hispanoamérica— en esta crisis de los últimos cuatro meses de vida política argentina.

El general Federico Toranzo Montero, comandante en jefe del cuarto cuerpo de Ejército argentino, con cuartel general en la ciudad septentrional de Salta, ha llamado en su ayuda a otros destacados jefes castrenses y se califica a sí mismo de «comandante en jefe supremo», declarando al mismo tiempo que ha establecido un denominado «comando paralelo del Ejército» en su temporal cuartel general de Jujuy.

Por otra parte, los comandantes en jefe de la cuarta división y de la Escuela de Paracaidismo, ubicados en la ciudad de Córdoba, al Oeste de la Argentina, donde precisamente dió comienzo en 1955, la revolución que derribó del poder al general Juan Domingo Perón, se han puesto según parece, al lado del general Toranzo.

Asimismo, el general Augusto Caro, comandante de las fuerzas autónomas de Caballería motorizada en la gran base castrense argentina de Campo de Mayo, en las cercanías de la capital federal, ha anunciado que las tropas que están bajo su comando «están dispuestas a actuar en apoyo de las autoridades legales».

Por su parte, el Gobierno de la nación argentina ha manifestado que considera a Toranzo como «un rebelde» y ha declarado, igualmente que está tomando medidas para hacer frente a la situación y normalizarla.

En cuanto al poder civil, el presidente de la República, doctor José María Guido, que fué ascendido a la suprema magistratura en marzo último, cuando las fuerzas armadas, derrocaron al ex presidente doctor Arturo Frondizi, ha convocado una reunión del Gabinete de extrema urgencia.—Efe.

LOS COMANDANTES DE LAS UNIDADES SE ESTAN CONCENTRANDO EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 9.—Los comandantes de todas las unidades del Ejército se están concentrando en Buenos Aires con el fin de celebrar una reunión para nombrar nuevo ministro de la Guerra y, posiblemente, nuevo comandante en jefe.

Sin embargo, no hay noticias del jefe de la rebelión, que ayer obligó a la dimisión de quien ostentaba esos dos cargos, el general Juan Bautista Loza.

El general Federico Toranzo Montero, que ayer se proclamó comandante en jefe continúa todavía en Jujuy, al pie de los Andes, en espera de los acontecimientos. La ruptura de las comunicaciones a causa de un violento temporal de lluvias hace difícil seguir sus movimientos e intenciones, pero parece que está decidido a seguir sus planes hasta el fin.

En un comunicado dice que no consentirá que la cartera de la Guerra caiga en manos de quien esté ligado con cualquiera de las varias facciones políticas en el Ejército. También dice que el hombre elegido debe tener profundas convicciones democráticas y ser un firme partidario de los principios de la revolución de 1955, que derrocó al presidente Juan Perón.—Efe.

Peregrinos de todo el mundo ante el Papa

Roma.—S. S. Juan XXIII recibe a los componentes del «peregrinaje internacional», formado por emigrantes y refugiados, que le obsequiaron con productos de artesanía.—(Foto Europa Press)

En honor de los nietos de S. E. el Jefe del Estado

Festival infantil en La Coruña

La Coruña, 9. — En honor de los nietos de S. E. el Jefe del Estado, se ha celebrado esta tarde, en la Plaza de María Pita, un festival infantil, organizado por la Junta de Damas de San Ignacio de Loyola, con la colaboración del Ayuntamiento de La Coruña y Radio Juventud de Galicia.

Asistieron las esposas del capitán general de la Región, del Gobernador civil y del alcalde, la Junta de Damas de San Ignacio y el Padre Superior de los Jesuitas de La Coruña.

Los cinco nietos del Jefe del Estado fueron saludados con grandes aclamaciones y vítores de los chiquillos que llenaban el amplio recinto. Se inició en seguida el programa infantil con la interpretación de cuentos, actuación de los gigantes y cabezudos. Al final se efectuó un reparto de golosinas.—Cifra.

S. E. el Jefe del Estado preside la reunión de la Comisión delegada de asuntos económicos

Examinó el informe del Banco Mundial sobre la economía española

La Coruña, 9.—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el Pazo de Meirás la comisión delegada de Asuntos Económicos. Examinó, entre otras cuestiones de su competencia, el informe sobre el desarrollo de la economía española, elaborado por el Banco Mundial, cuyo texto íntegro acordó publicar inmediatamente.—Cifra.

De Gaulle no cederá a las demandas británicas sobre concesiones agrícolas

Menzies opina que si Gran Bretaña ingresa en el Mercado Común Europeo, dejará de existir la Commonwealth

París, 9.—El Presidente De Gaulle ha anunciado que no tiene la intención de ceder a las demandas británicas sobre concesiones en el campo de la agricultura, que facilitarían su ingreso en el Mercado Común Europeo.

Después de una reunión del Gabinete de cuatro horas, que obligó al Presidente a regresar a París, desde su residencia campestre en Colombey-Deux-Eglises, se ha informado sobre esta decisión.

Peyrefitte, ministro francés de Información, en una declaración que refleja la intransigente postura adoptada por el General Charles De Gaulle, reitera la decisión francesa sobre el ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea.

Agrega que en la Conferencia de Bruselas,

1. Francia ha defendido el principio de la total aplicación del Tratado de Roma, firmado en 1957.

2. La delegación francesa ha defendido con intransigencia el acuerdo sobre política agrícola común, que Francia aceptó, con grandes dificultades, con sus socios del Mercado Común el 14 de enero de 1962.

El acuerdo sobre política agrícola común debe ser respetado no sólo porque ha sido firmado, sino porque es esencial para el futuro de la agricultura francesa», dijo el ministro.—Efe.

HEATH CELEBRA CONVERSACIONES CON REPRESENTANTES DE FRANCIA E ITALIA

Londres, 9.—El delegado británico en las negociaciones con el Mercado Común Edward Heath, ha celebrado hoy entrevistas separadas con representantes diplomáticos de Francia e Italia. Un portavoz del Foreing Office ha revelado que Arnauld Wapler encargado de Negocios francés, visitará a petición propia a Heath esta tarde y posteriormente, el dirigente británico cenará con el embajador italiano en Londres, Pietro Quaroni.—Efe.

OPINION DE MENZIES

Camberra, 9.—La Commonwealth británica cesará de existir como asociación de Estados soberanos y de pleno autogobierno si Gran Bretaña ingresa en la Comunidad Económica europea como miembro de pleno derecho, según ha declarado hoy en la Cámara de Representantes el primer ministro australiano, Robert Menzies.

Menzies hizo esta declaración en la Cámara en un informe sobre su reciente visita a Gran Bretaña, otros países europeos y los Estados Unidos, durante la cual discutió la posibilidad de que el Reino Unido ingrese en el Mercado Común.—Efe.

INGLATERRA Y EUROPA

Camberra, 9. — En su declaración en la Cámara de Representantes, el primer ministro australiano, Robert Menzies, ha señalado que, en su opinión, Gran Bretaña no está considerando la creación de instituciones supra-nacionales de Gobierno en Europa. Pero las derivaciones políticas de una asociación con Europa, dijo, implican el peligro de que las líneas nacionales tiendan a desvanecerse.—Efe.

EL EMBAJADOR ESPAÑOL EN WASHINGTON CONFERENCIA CON JOHNSON SOBRE EL MERCADO COMUN EUROPEO

Wáshington, 9.—El embajador de España en los Estados Unidos, don Antonio Garrigues, ha conferenciado hoy con el subsecretario de Estado norteamericano, U. Alexis Johnson, sobre el Mercado Común europeo y otros asuntos.

De fuentes allegadas al Departamento de Estado norteamericano, se dice que el jefe de la Misión diplomática española en Wáshington deseaba conocer la reacción promovida en la Secretaría de Estado, en Wáshington, acerca del aplazamiento de las negociaciones para el ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común. Se ha rumoreado, igualmente, que esto resulta de gran interés para España, ya que este país ha solicitado del Mercado Común llegar a ser un Estado miembro asociado, lo cual, eventualmente, podría conducir al ingreso de España en la Comunidad Económica supranacional de los «seis».—Efe.

Informe del Banco Mundial sobre el desarrollo económico de España

El Consejo Ejecutivo del Banco Internacional para la reconstrucción y el desarrollo, en su última reunión, ha aprobado el informe elaborado por una misión que efectuó durante un año y medio un estudio sobre la economía española y las perspectivas de su desarrollo. El texto del informe ha sido remitido oficialmente al Gobierno español a través de la Embajada de España en Wáshington.

Piden la independencia de Mozambique

Un grupo de naciones presentó esta propuesta en la ONU

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 9.—Un grupo de once naciones han demandado sanciones contra Portugal, a menos que éste conceda la inmediata independencia a Mozambique.

Esta solicitud ha sido formulada en un borrador de resolución presentada a la comisión especial de colonialismo de la Asamblea General de las Naciones Unidas. A causa del alto número de representaciones que apoyan la demanda, parece asegurada la moción ante el Comité de las 17 naciones.

Esta comisión se reunió a las 3,00 (20,00, hora española), para dar consideración al proyecto de resolución, que va respaldado por Abisinia, Camboya, India, Madagascar, Malí, Polonia, Siria, Tanganika, Túnez, la URSS y Yugoslavia.

La presentación del borrador de la proyectada moción forma parte de un vasto ataque sobre la administración portuguesa de las vastas provincias ultramarinas africanas de la nación lusitana.

La comisión se reunió anteriormente con el fin de dar los últimos toques a un informe que está redactado, en el que, en resumen, se solicita "la inmediata independencia" para todos los territorios portugueses de Ultramar.

Cuando este informe sea completado, la comisión de colonialismo llevará esta conclusión a la Asamblea General de las Naciones Unidas. La corporación dará comienzo a sus sesiones el 18 de septiembre y en su orden del día se hacen indirectas indicaciones de que las "potencias coloniales" sufrirán fuertes ataques del grupo afroasiático de la Asamblea, cuyo número se ha incrementado.

En el borrador de la resolución, y en el informe sobre los territorios ultramarinos lusitanos, se alega, también de una forma indirecta, cierto apoyo a Portugal por parte de potencias occidentales; estas acusaciones, que repiten otras formuladas años pasados, pretenden insinuar que los Estados Unidos de América respaldan a Portugal.

En una votación llevada a cabo por la comisión especial sobre los territorios portugueses la noche última, no obstante, no prosperó la inclusión de ciertos párrafos, apoyados por Guinea, en los cuales se recomendaban sanciones contra Portugal.

«En el caso de que este país continúe desafiando las estipulaciones de la Carta de la ONU y las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

La propuesta guineana fue respaldada por la misma Guinea, Bulgaria y Nigeria. Los tres votos que se depositaron contra la moción del grupo de siete naciones han sido los de Colombia, Chipre y Guatemala. Ceilán se abstuvo de emitir sufragio.

En la moción se acusa a Portugal de «alegadas acciones armadas en Mozambique»; pero, por otra parte, los observadores occidentales han manifestado que es ésta la primera vez que se dan semejantes acusaciones contra la nación lusitana con respecto a su acción de Mozambique. En general, han declarado que no se tiene conocimiento de que se haya llevado a cabo acción alguna policial o militar armada en este territorio ultramarino portugués.

En el proyecto de resolución, las naciones signatarias se quejan de que Portugal rechaza el cumplir con las resoluciones de las Naciones Unidas, aprobadas anteriormente, y que esto constituye «un reto a las Naciones Unidas» y una «seria amenaza para la paz y la seguridad en Africa». Y, por ello, el borrador para la resolución establece:

1.—«Solamente reafirma el inalienable derecho del pueblo de Mozambique a su autodeterminación e independencia y apoya la demanda para su inmediata independencia».

2.—«Se deplora profundamente la represión».—Efe.

La esposa y la hija de S. E. el Jefe del Estado en Santiago de Compostela

Oraron ante el Apóstol

Santiago de Compostela, 9.—Procedentes del Pazo de Meirás llegaron a las once y cuarto de la mañana la esposa de S. E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco y su hija la marquesa de Villaverde, acompañadas de la esposa del ministro de Obras Públicas y de don Emilio Rey y don Ricardo Catoira.

Las ilustres damas fueron recibidas en la escalinata de la puerta de Platerías por el deán de la Catedral, que les explicó los trabajos que se realizan en la fachada para su conservación. A continuación oraron ante el altar mayor del Apóstol, en cuya capilla mayor fueron saludadas por el cardenal arzobispo, doctor Quiroga Palacios. Luego dieron el tradicional abrazo a la imagen pétrea del Apóstol y seguidamente abandonaron el templo, siendo despedidas con cariñosa manifestaciones de afecto por el público allí congregado.—Cifra.

Bólidos con paraguas

Nurburgring.—En el famoso circuito alemán de carreras, la lluvia obligó a retrasar una hora la salida. Brabhan (número 16) y Graf de Beaufort (número 18), aguardan la partida con unos paraguas propios de los tranquilos viandantes.—(Foto Europa Press)

Colaboradores de DIARIO-DIA

Ruidos de la ciudad

Por Francisco Casares

Es inútil. Ya lo verán ustedes. Por mucho que se insista en la conveniencia y hasta en la obligatoriedad de suprimir los ruidos molestos de la ciudad, seguirán. Puede apostarse doble contra sencillo a que no serán eliminados. El Alcalde de Madrid, con la mejor voluntad, ha dictado bandos y establecido normas para que el estrépito callejero se corrija. Todos los veranos se recuerdan las prohibiciones y se propugna el silencio. Da lo mismo. Nadie hace el menor caso. En honor a la verdad, hay que decir que los conductores de coches —especialmente, los taxistas— han sido los únicos obedientes para esas prescripciones y ordenanzas. Claro que ellos están en contacto más directo con los agentes de circulación que pueden ser quienes, al recordar lo dispuesto, impongan la sanción pecuniaria. Ahora bien, hemos de convenir en que la molesta filarmonía de los claxons no es la peor de las que en la vía pública se han de padecer.

A las disposiciones municipales, se incorpora, en estos días, la ciencia. Una notable disertación del Doctor Narros Martín, en la Sociedad Cultural «Cauce», sobre el tema «Psicopatología del ruido», nos ha hecho saber que el exceso puede determinar estados de neurosis. Pero, váyanle ustedes a los gamberros, a los que, sin serlo, se despreocupan de elementales deberes de respeto para el prójimo, a los que conducen motocicletas o motocarros,, con esas advertencias y consejos. Monsergas, les parecerán a ellos. Ha dicho otro conferenciante, don Santiago Palacios, que la proliferación de los ruidos es debida, en primer término, al incumplimiento de las Ordenanzas, a la incivilidad y el egoísmo. El Presidente de la entidad organizadora de las conferencias, habló, también, para agradecer la colaboración que se le prestaba. En suma: se ha iniciado una cruzada, que podríamos llamar «del silencio». ¿Dará resultado? Hay bastantes motivos para mantener una actitud de escepticismo.

Se ha afirmado que una de las causas del proliferado estrépito es la constante llegada a Madrid, de gentes de los medios rurales que pretenden imponer sus anárquicas costumbres, en lugar de aceptar las normas cívicas de la urbe. Puede ser, acaso tenga parte de culpa esa imposición, pero, ¿se puede asegurar que en la urbe —refiriéndonos concretamente a Madrid— hay normas cívicas? La mayoría de los ciudadanos motorizados, no vienen de los pueblos, precisamente. Son madrileños y sus máquinas llevan la matrícula de la capital. ¿Y los conductores de los motocarros, ahora tan en boga? Estos pequeños vehículos, dedicados por lo general al transporte, son los más ruidosos. Taladran los oídos de los transeuntes, arman una zarabanda insoportable de trepidaciones. ¿Es que no hay manera de atajar estos excesos? Cuando el Conde de Mayalde trató, por primera vez, de imponer la moderación, se habló —creo que llegó a disponerse taxativamente— de unos aparatos silenciadores para las motos. No se han implantado, ni se ha castigado a nadie, que sepamos, por no llevarlos. Los camiones pasan, a todas las horas del día, por las calles céntricas y sus motores no se quedan cortos en la polifonía general de la ciudad. Estamos, según se ha anunciado, ante la inmediata implantación de unas normas nuevas para la circulación rodada. Parece que es el momento adecuado para que en ellas se incluyan las previsiones que eviten la horrísona algarabía de los vehículos de todas clases.

Pero hay más, mucho más. Por la noche —no hace falta insistir en lo que es bien sabido— hay miles de personas que necesitan y apetecen descansar. El trabajo de la jornada diurna así lo aconseja y determina. Pues bien: en esas horas, que deberían ser las de máxima contención, hay verbenas, tómbolas, espectáculos al aire libre. No llega el silencio deseable. Los receptores de radio funcionan a «todo meter». En los bares se ofrece la sugestiva retransmisión de la Televisión. Las gentes hacen tertulia a las puertas de las casas. Los motoristas dan la sensación de que no duermen. La ciudad es tan ruidosa como de día. Hay que tener en cuenta un factor psicológico que, por lo visto —y lo oído— es consustancial a los madrileños. Y al decir madrileños, no aludo solo a los que nacieron en la Villa, sino a cuantos en ella vivimos. Somos incorregiblemente aficionados a hablar en voz alta. Por un «quítame allá esas pajas», por cualquier nimiedad, se discute y se grita. Es, sencillamente, una manera de ser.

No se trata de imponer drásticamente el silencio. Con llegar a la moderación, bastaría. ¿Se conseguirá? Es digna de todo elogio la campaña iniciada. A ver si con la preocupación que se puede llevar al ánimo de las gentes, se logra crear un clima que, de otro modo, ha sido, hasta ahora, impracticable. Cuando nos vayamos convenciendo de que el ruido excesivo, inmoderado, puede ser un elemento de grave perturbación para la salud, acaso se decidan los promotores de la jarana, la discusión, los altavoces y la circulación motorizada, a frenar algo sus impulsos y poner enmienda a su incoercible licencia. Esperemos que estas científicas recomendaciones tengan más eficacia que los bandos de la Alcaldía y las sanciones que se anunciaron y no se hacen efectivas.

A pesar de la reanudación de las experiencias atómicas soviéticas, reina un cauto optimismo en la conferencia del desarme

Las importantes concesiones hechas por los Estados Unidos han impresionado a los soviéticos

Ginebra, — (Crónica especial para Agencia FIEL, por Ernesto Reginsi).

El representante de los Estados Unidos en las negociaciones de Ginebra, Arthur Dean ha realizado una serie de entrevistas ante la inminente presentación de las nuevas protestas norteamericanas referentes al control de las pruebas nucleares. En estas conversaciones se quiere poner al corriente a los distintos representantes occidentales de la táctica que la delegación norteamericana pretende seguir para poner sobre el tapete, con el mayor fruto posible, las nuevas proposiciones elaboradas en Wáshington para poner fin a los experimentos nucleares.

Estas propuestas serán presentadas a nombre de los Estados Unidos, Inglaterra y los otros dos países occidentales presentes en la conferencia (Italia y Canadá, mientras Francia continúa absteniéndose de participar), se asociarán sucesivamente. Dean ha celebrado también una conferencia con el representante soviético Valerian Zorin.

Ha quedado perfectamente claro, tanto por las declaraciones del presidente Kennedy en su última conferencia de prensa como por las hechas por Dean a su llegada a Ginebra, que los Estados Unidos desean progresar por el nuevo camino, que prevé una serie de importantes concesiones a los soviéticos, con la máxima cautela y no conceder nada antes de que el sondeo de las posiciones de Moscú haya resultado suficientemente clara la posibilidad de obtener una compensación de peso equivalente y, en todo caso, la buena voluntad soviética de llegar a un acuerdo internacional sobre el fin de los experimentos nucleares.

Esta buena voluntad podría demostrarse por la aceptación, a su tiempo concedida y luego retirada por los soviéticos, de una forma de control internacional acerca de las normas de un futuro acuerdo sobre la prohibición nuclear.

Sólo cuando los occidentales crean poder contar con tal aceptación, los Estados Unidos ofrecerán sus concesiones que consisten esencialmente en una reducción del número de inspecciones que se efectuarán sobre el terreno y, posiblemente, en reservar el carácter internacional sólo a comisiones especiales «de segunda instancia» encargadas de valorar y coordinar las observaciones efectuadas por los centros de control establecidos en todo el mundo.

En el momento de la reanudación de las conversaciones, entre las 17 delegaciones existen fundados motivos de esperanza de que unas concesiones de tal naturaleza puedan impresionar a los soviéticos.

Se ha notado con interés y considerado positiva para el éxito de la iniciativa norteamericana, la actitud favorable adoptada por los soviéticos acerca de la propuesta presentada por el representante sueco el miércoles pasado de crear un órgano internacional de coordinación análogo al que los norteamericanos quisieran proponer.

M.C.D.2022

PALENCIA AL DIA

Salió el programa

Apareció el programa de festejos. Del 31 de agosto al 9 de septiembre, se desarrollará la feria grande.

En la sesión municipal de anoche, se dio estado oficial, con la aprobación corporativa correspondiente, al citado programa que irá desgranándose en honor del Patrono de la urbe y de la diócesis, San Antolín, y, para alegría, naturalmente, de los vecinos de las mismas.

«¿Qué tal está el programa?» —preguntarán algunos, «Cosi, cosà», contestarán los otros, haciendo pinitos en la lengua del Dante.

Es —diremos nosotros, remedando los populares versos— chiquito y bonito, como la flor de almendro».

Pues, sí, tiene de todo, aunque sea en tono menor.

Como festejo de apertura, el pregón de las ferias y el desfile de cabalgatas, en el que figurarán la reina de las fiestas y sus damas de honor que, como se sabe, serán elegidas previamente, en la gran «Verbena de la Prensa» a celebrar el sábado día 25; como festejo de cierre, la traca valenciana. En medio, llenándolo, una buena novillada, con el famoso «Cordobés», por base, y una corrida de toros, en la que toreará Fermín Murillo, el espada «mañico» que en la pasada feria de San Antolín sufriera en nuestra plaza aquellas dos graves cogidas en ambos muslos.

Otros festejos: conciertos, verbenas, tiros al blanco y al plato, carreras motoristas, rallye automovilista, ajedrez viviente en la plaza de toros, funciones teatrales populares en la misma, competiciones deportivas de fútbol y rugby, tenis, natación, marionetas, fuegos artificiales, etc. De todo un poco, como en botica, y bien dosificado, para que no se indigeste.

Hace cincuenta años, leemos en «Recuerdos Viejos», que los regidores de la ciudad y las fuerzas vivas de ella, hacían ímprobos esfuerzos por encarrilar la feria de San Antolín, que estaba a punto de suspenderse, por falta de numerario.

Eran otros tiempos. En los presentes, la feriada convocatoria tendrá lugar a su hora y con los alicientes de rigor; sin excesos, naturalmente, que la ciudad es chiquita, y el presupuesto para festejos lógicamente ha de concordar con aquella dimensión.

Desear una isidrada para Palencia, sería, naturalmente, pedir peras al olmo.

En fin, que el programa está a punto. Y que si los bolsillos no andan remisos a la hora de divertirse, la diversión no faltará.

Deseamos que a nuestros convecinos, y a los que, no siéndolo, nos visiten en tales fechas, no les falte humor natural ni «humor» crematístico, para hacer cumplidamente los honores al Santo Patrón y al programa.

Los cazadores, a la vista de la declaración gubernativa de la apertura del período de la caza para la codorniz, tórtola y paloma, del 19 al 26 del corriente, preparan concienzudamente sus trebejos, para aprovechar cumplidamente la semana de euforia cinegética.

Claro que el buen cazador, siempre (que la escopeta se engrasa y cuida tiene a punto sus elementos de caza amorosamente en todo momento, aunque se la tenga en su lugar descanso, y los perros se adiestran sin tregua); pero el anuncio de la autorización de caza, siempre es un estímulo más que acucia la afición, y hace que se dé un repaso más detenido al arma, y se vayan preparando los planes para la inminente campaña codorniceera.

LETRAS DE LUTO

Tras recibir los Santos Sacramentos, ha entregado su alma a Dios en Población de Campos, doña Pilar Prieto Peral. De natural sencillo y afable, la finada se granjeó generales aprecios y respetos por sus bondadosos sentimientos, siendo muy sentida su muerte.

Expresamos nuestro pésame a su desconsolado esposo don Santiago Revuelta Pérez; hijo Fortunato; hija política, nietos, madre política, hermanos, primos, sobrinos y demás familia.

—A los 73 años de edad, y confortada con los Auxilios Espirituales, falleció en Revilla de Collazos doña Aniceta de Arriba de Arriba. Adornaban a la finada excelentes virtudes personales, siendo proverbiales su buen corazón y piadosos actos, que le hicieron acreedora al afecto de cuantos la conocieron y trataron.

Testimoniamos nuestra condolencia a su afligido espoco don Cándido Díez; hijos María Concepción, Cristeta, Justiniano, Fidel, Luis, Mary y Mariano Díez de Arriba; hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos, primos y demás parientes.

DIARIO DE AVISOS

FARMACIAS DE GUARDIA.—Durante la semana están de guardia las siguientes farmacias:

ZONA NORTE: La de don Alberto Torres Andrés (Mayor, 2).

ZONA SUR: La de don Antonio de Fuentes Tapis (Mayor, 84).

Independientemente de éstas, permanecerá de guardia permanente la farmacia de don Anastasio Arenal (Paseo del Otero, 91).

REGISTRO CIVIL

MATRIMONIOS.—Fernando Areños Colmenero, de Venta de Baños, con Raquel Pérez Ortega, de Venta de Baños; Diego Lozano Vargas, de Palencia, con Soledad Hernández Lozano, de Baltanás; Manuel Sánchez Sánchez, de Burgos, con Isabel López Jiménez, de Madrid.

DEFUNCIONES. — José María Gil Díez, de 3 meses, Cardenal Cisneros, 31; Eduardo González Castañón, de 47 años, casado, Sanatorio de San Juan de Dios.

CUPON PRO CIEGOS

Lista de los números premiados del «Cupón Pro Ciegos», correspondiente al sorteo celebrado el día 8 de agosto de 1962.

Premiado con 250 pesetas, número 048. Premiados con 25 pesetas, todos los terminados en 48.

Ferias y Fiestas de San Antolín

PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS

DIA 31 DE AGOSTO: VIERNES

A las 7'30 de la tarde se anunciará el comienzo de la Feria con el disparo de cohetes-bombas.

A las 8 Pregón desde el pórtico del Ayuntamiento; Homenaje a la «Reina de las Fiestas» y desfile de carrozas por la población, terminando en el Santuario de Nuestra Señora de la Calle, donde ante la Virgen se hará la ofrenda de flores y frutos.

A las 11 de la noche, FIESTA DE GALA EN LA HUERTA DE GUADIAN, patrocinada por el Ayuntamiento en honor de la Reina y Damas. Reparto de premios a las Carrozas y actuación de la Banda Municipal de Música.

DIA 1 DE SEPTIEMBRE: SABADO

A las 9 de la mañana, Dianas.

A las 11, carreras de velocidad puntuables para el primer Trofeo Presidente Federación Motociclista Española», instalándose la meta en la Avenida de Modesto Lafuente.

A las 12.45, concierto selecto de la Banda Municipal de Música en la Plaza Mayor.

A las 5 de la tarde, extraordinaria Novillada picada a cargo de los diestros EFRAIN GIRON, «EL CORDOBES» y «EL MALAGUEÑO», con novillos de los hermanos Rodríguez Vila del Campo de Salamanca.

A las 11 de la noche, concierto de la Banda Municipal de Música en la Plaza de las Casas del Hogar (Avenida de Valladolid).

DIA 2: DOMINGO

A las 9, Dianas por la Banda Municipal de Música.

A las 9'15, carrera ciclista, organizada por Educación y Descanso, estableciéndose la meta de entrada y salida en los Jardinillos de la Estación.

A las 11, Concurso de Natación en la Piscina del Campo de la Juventud, con los equipos de Valladolid, León y Palencia.

A las 10'30, solemne Función Religiosa en la Santa Iglesia Catedral con asistencia de la Corporación bajo mazas.

A las 12, campeonato de Bolos en el Campo de la Juventud.

A la 1, segundo concierto de la Banda en la Plaza Mayor.

A las 5, gran corrida de toros con intervención de los diestros FERMIN MURILLO, Juan García «MONDEÑO» y ANDRES VAZQUEZ.

A las 6 de la tarde, partido de hockey en el Campo de la Juventud entre los equipos de Valladolid y Palencia.

A las 11 de la noche, se quemará una gran colección de fuegos acreo-terrestres en la Plaza de las Casas del Hogar. Inmediatamente después, actuación de la Banda Municipal de Música.

DIA 3: LUNES

Por la mañana, dianas populares.

A las 12'45, tercer concierto de la Banda en la Plaza Mayor.

A las 3'30 de la tarde, III Concuros Local de tiro al Blanco en la Galería de la Fábrica Nacional Santa Bárbara.

A las 5, en la Plaza de Toros, actuación del espectáculo cómico-taurino-musical «RENOVACION DEL BOMBERO TORERO».

A las 5'30, ciclismo juvenil en las pistas del Campo de la Juventud.

A las 11 de la noche, se quemará una bonita colección de fuegos acuáticos en el Río Carrión, inmediaciones de Puentecillas.

DIA 4: MARTES

A las 11, en el Campo de la Juventud, exhibición de aeromodelismo.

A las 12'45, cuarto concierto de la Banda.

A las 3'30, siguen los concursos de Tiro al Blanco, con pistola y prueba normal en la Fábrica Nacional.

A las 6 de la tarde, en la Plaza de Toros, actuación de «CANCIONES Y DANZAS DE ESPAÑA» por el laureado ORFEON BURGALES y concierto selecto de la Banda de Música, dirigida por el Maestro Moro.

A las 11 de la noche, concierto en el Real de la Feria.

DIA 5: MIERCOLES

A las 12, pugilato de cucañas en la Plaza de las Casas del Hogar.

A las 12'45, quinto concierto de la Banda de Música.

A las 3'30, Tiro al Blanco, con pruebas de arma corta y normal en el sitio de costumbre.

A las 11 de la mañana y 4 tarde, TIRO AL PLATO en las inmediaciones de la Casa Pequeña del monte «El Viejo».

A las 6 de la tarde, Teatro de Marionetas en los Jardinillos de la Estación a cargo del Frente de Juventudes.

A las 11 de la noche, concierto musical en el Real de la Feria.

DIA 6: JUEVES

Dianas populares. A las 12'45 sexto concierto selecto en la Plaza Mayor.

A las 3'30 y 5'30, Tiro al Blanco en la Fábrica Santa Bárbara con pruebas de fusil, pistola y arma corta de guerra.

A las 6, PARTIDA DE AJEDREZ VIVIENTE EN LA PLAZA DE TOROS interpretada por los alumnos del Instituto Laboral de Saldaña con participación de la Banda Municipal de Música. La entrada a la Plaza será gratuita.

A las 11 de la noche, concierto en el Real de la Feria.

DIA 7: VIERNES

A las 12.45, séptimo concierto de la Banda Municipal de Música.

A las 3'30, Torneo de Campeones (FUSIL, PISTOLA Y ARMA CORTA) en la Galería de la Fábrica Nacional.

A las 6,30, segunda y última función del Teatro de Marionetas en los Jardinillos de la Estación.

A las 10,45 de la noche, Primer Festival de Arte en la Plaza de Toros por la COMPAÑIA DEL TEATRO DE HUMOR DE MADRID, bajo la dirección de Gustavo Pérez Puig, que pondrá en escena la inmortal obra de Lope de Vega, «LA MALCASADA».

DIA 8: SABADO

Dianas populares. A las 11, Campeonato Interprovincial de Tenis, entre los equipos de Burgos, León, Valladolid y Palencia; pruebas que seguirán el día 9, y a la misma hora, en el Campo de la Juventud.

A las 12,45, concierto musical en la Plaza Mayor.

A las 4 de la tarde, en «LA BALASTERA», partido internacional, con intervención del equipo juvenil STADE MONTOIX, de Mont Marsan y partido de rugby, entre el equipo francés anterior y la Selección Oeste de rugby.

A las 10,45, en la Plaza de Toros, segundo Festival del TEATRO DE HUMOR DE MADRID, presentándose la obra a gran espectáculo «LA VENGANZA DE DON MENDO», parodia original de Muñoz Seca.

DIA 9: DOMINGO

A las 9, Dianas a cargo de la Banda Municipal de Música.

A las 9.30, RAYLLE NACIONAL, con participación de pilotos extranjeros, valedero para el Campeonato de España, pasando por la Ciudad durante tres veces. A las 12,45, último concierto de la Banda de Música, en la Plaza Mayor.

A las 4 de la tarde, en «LA BALASTERA», partido internacional de rugby, entre un equipo de Primera División y la selección Oeste de rugby.

A las 5,45, partido de fútbol entre el STADE MONTOIX y el PALENCIA CLUB DE FUTBOL.

A las 11, actuación de la Banda de Música en la Plaza de las Casas del Hogar. A la una de la madrugada, se quemará una vistosa traca a lo largo de la Avenida de Valladolid, que pondrá fin a la Feria.

FERIAL DE GANADO: Se celebrará libre de toda clase de impuestos, en el Matadero Municipal.

Palencia y Agosto, de 1962.

V.º B.º
El Alcalde,
Juan Mena de la Cruz

La Comisión de Festejos: Emilio Polo M. de Azcoitia, Alfonso Hervella García, Miguel Ibáñez Martín, Antonio Baranda Martín

"AURORA"

Compañía Anónima de Seguros. — Domicilio social, BILBAO
SEGUROS, INCENDIOS, VIDA Y ACCIDENTES
Subdirector en PALENCIA, D. Aquilino García Gonzáles
Valentín Calderón, 5
SUBDIRECCIONES Y AGENCIAS en todas las capitales y poblaciones más importantes. — TELEFONO, 1809

RESIDENCIA UNIVERSITARIA
RELIGIOSAS FILIPENSES
VALLADOLID
(Provisionalmente, Fray Luis de León, 22)

Cartelera

TEATRO PRINCIPAL
Hoy, sesión continua con el sensacional programa doble
«G I G I»
y
«EL REY Y YO»
Precios de verano

CINE REY DON SANCHO
Continua de 5 a 12'30
COLOSAL PROGRAMA DOBLE
"PAPA SE QUIERE CASAR"
Pases: 5 y 8'30
y
"UNA CARA CON ANGEL"
Pases: 6'45 y 10'30
(Mayores)

MARILYN MONROE
En recuerdo de la famosa artista que acaba de desaparecer, hoy se proyecta en:
Gran Teatro Ortega
su mejor película.

Controle sus ventas y tendrá controlado su negocio
REGISTRADORAS

Roch
NATIONAL
NORMA
CONCESIONARIO:
Gutiérrez
Mayor, 119 Apartado 48
PALENCIA

SE VENDE JUEGO COMPLETO DE DIRECCIONES DE AVICULTORES DE TODA ESPAÑA
Estampadora a mano, 10.000 placas-dirección y fichero metálico. Razón: DIARIO-DIA. Administración.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Servicio Nacional del Trigo

ANUNCIO OFICIAL

El Servicio Nacional del Trigo pone en conocimiento de todos los agricultores que garantiza los precios de sostenimiento fijados por el Gobierno para la cebada, avena y maíz de la actual cosecha y que son los siguientes: Cebada, 3'50 pesetas kilogramo; avena, 3'10 pesetas kilogramo, y maíz, 3'60 pesetas kilogramo, para mercancía de clase comercial normal, sana, seca, limpia y sobre almacén del Servicio Nacional del Trigo, a cuyo efecto se reciben dichos cereales en todos los almacenes y subalmacenes autorizados en esta provincia durante los días de cada mes que se señalan a tal fin en los correspondientes calendarios de recogida que constan en las Hermandades de Labradores.

Se ruega a los señores Jefes de las Hermandades Sindicales, den voz pública a esta nota para general conocimiento de los agricultores.

Palencia, 7 de agosto de 1962.—El Jefe Provincial acctal., *Isidoro Alonso Alonso.*

PLASTIFILM
(MARCA REGISTRADA)
Para soldar las roturas de planos de papel vegetal y de toda clase de delineación, y los de pergamino, tela, cuero, etcétera, sin cintas ni parches
De venta en
I. G. DIARIO-DIA
PALENCIA

Cuatro Cantones

Guías

El turismo constituye una bien saneada fuente de ingresos. Por eso débese extremar al máximo el cuidado, para que las aguas de esa fuente manen cristalinas, sin enturbiarse.

Por acá, en cuestiones de turismo, no andamos siquiera «por los palotes». Está prácticamente todo por hacer. Tenemos, sí no sobrados, sí suficientes motivos de atracción para el turista. Pero adolecemos de falta de organización. Esto no es nada nuevo.

No vamos nosotros a trazar aquí un programa de visitas turísticas. Nos referiremos tan solo a nuestra Catedral, ignorada en casa y asombro de los extraños, que acuden a estasiarse con la gracia de su piedra noble. «Bella desconocida» fué llamada y no con poco acierto. Contadas son las ideas llevadas a la práctica para diluir las sombras de ese desconocimiento.

Pero habrá que decidirse a ello. Y bueno será, para empezar, que al guía que, con más voluntad que acierto, trata de cantar las glorias artísticas de nuestra Catedral, se le imponga convenientemente en su misión, facilitándole unas cuartillas, en las que, con objetividad y competencia, se glose el arte encerrado en los muros de nuestro primer templo diocesano.

Hacerlo así, será un beneficio para todos. Incluso se evitarían comentarios, que nada nos favorecen. Tener guías, desde luego, pero suficientemente enterados.

Limpieza de fachadas

Comencemos por reconocer que ignoramos el verdadero alcance de esa convocatoria municipal, que cada año por estas fechas, invita a la limpieza urbana de las fachadas, con la correspondiente exención de impuestos.

Tampoco sabemos si el resto del año la aplicación de tal arbitrio, graciosamente condonado durante el mes de agosto, se traduce, crematísticamente hablando, en algo verdaderamente interesante para las arcas del Municipio.

Trazamos estas divagaciones pensando que hay un mucho de rutina municipal en esa llamada, de cara a nuestras fiestas septembrinas, para el acicalamiento de las fachadas. Fuera de toda duda la buena intención y la generosidad del Ayuntamiento. Bueno será pensar, no obstante, si no convendría eximir de tal impuesto durante todo el año que las cosas, como están ahora, son causa de que a lo largo de los once meses restantes pocas personas se acuerden de que la limpieza de las fachadas es obligación perentoria, porque en la mayoría de los casos no debe esperarse esa especie de «indulto» municipal, ya que de la espera se derivan inconvenientes para el buen tono que para la ciudad todos deseamos.

Límpiense y lávese la «cara» a las casas en cualquier época, que todo momento es bueno para tal menester, y perdonemos ese impuesto, porque aquellos que se preocupan de que la ciudad ofrezca buen aspecto más son dignos de nuestra gratitud, que de la aplicación de arbitrios.

Secuestradores de perros

Cuando se aproxima la guerra contra las pacíficas codornices, cuyo único pecado es estar superiores estofadas, los cazadores, febrilmente se dedican a preparar sus pertrechos. Se aceita y pule el arma codornicida, se lustran las cananas, se llenan los cartuchos del mortífero plomo y todos se las prometen muy felices. Doce meses esperando estos escasísimos días en los que está permitido abatir, o intentar al menos, a las codornices.

Doce meses mimando y cuidando el perro, que al igual que las motos es el mejor para su amo. El fiel compañero del cazador que con sus posturas cinegéticas indicará al deportista: ¡Ahí la tienes! Sacúdela que a eso hemos venido.

Luego si el tiro acierta, por pericia o casualidad, el can regresa triunfador con la presa para entregársela a su amo.

Por ello el fiel amigo merece todos los cariños y desvelos que el cazador le dedica durante los largos meses que permanece inactivo. Pero en estos días, próximos al levantamiento de la veda, comienzan a maniobrar los «gangsters». Los raptores de perros de caza. Desaprensivos individuos que limpiamente, secuestran al chucho amorosamente cuidado por el cazador durante un año, se aprovechan de él, durante los días de caza y luego lo sueltan.

Es una lástima que no haya una Ley que castigue a los secuestradores de perros de caza, pero podía pensarse en un castigo. Por ejemplo al desaprensivo que se apodera de un perro de caza, precisamente durantes estas fechas, podía prihibírsele practicar la caza. Retirarle la licencia temporalmente. Sería una buena medida para evitar estos raptos de perros que tantas desilusiones causan entre los honrados cazadores que cuidaron con celo y afición a su perro en espera de la llegada de este mes de agosto.

Sesión de la Permanente Municipal

Se aprobó el programa de festejos de la Feria de San Antolín

El miércoles, a las ocho y veinte de la tarde, se reunió en sesión ordinaria, la comisión permanente del Ayuntamiento.

Presidió el primer teniente de alcalde don José Luis Sáenz de Miera Delgado, asistiendo los concejales señores Polo Martínez de Azcoitia, Del Río Higuera, Casas Carnicero y Abad Martín, así como el secretario e interventor accidental, señores Urgellés de las Heras y Gutiérrez Vega.

Se aprobó una relación de facturas por 86.390'90 pesetas y una nómina de personal por 235 pesetas.

OBRAS. — Concediéronse licencias para ejecutar obras a don Félix Moreno, don Higinio Ramos, don Luis Martínez de Azcoitia, don Narciso Ortega, don Fausto Díez, doña Avelina Arranz, don Marcos Giraldo, don Pablo Medina, doña Benita Martínez, doña Remedios Senalvo y don Martín Crespo.

OBRAS MUNICIPALES. — Se adjudicaron a don Saturnino de la Cruz las obras de revestimiento de sepulturas en el nuevo cementerio, al precio unitario de 1.022 pesetas, con arreglo a las condiciones fijadas en el contrato firmado por la alcaldía-presidencia y dicho contratista, por haber renunciado a ello el que, hasta la fecha, vino desarrollando dichas obras.

PERSONAL. — La presidencia dio cuenta de que, por necesidades del servicio y realización de trabajos urgentes, había designado para el cargo de auxiliar-temporera de las oficinas centrales a la señorita María Antonia López Marugán.

CEMENTERIOS.—Se concedió una propiedad de sepultura a don José Dattoli.

Se dejó sin efecto la autorización concedida a don Marciano Ruiz Pérez para traslado de restos, con el abono de las cantidades fijadas en la ordenanza para estos casos, y sin perjuicio de imponerle la sanción correspondiente por falta de pago dentro del plazo.

RECLAMACIONES. — Don Modesto Ceinos García, propietario de la casa número 42 de la calle del General Goded, reclama la cantidad de 3.000 pesetas en que valora los daños causados al edificio como consecuencia de una fuga de la red general de aguas potables.

La Permanente, conocido informe del técnico municipal que manifiesta que por haber sido reparada urgentemente la fuga, a su juicio los asientos producidos en el terreno no obedecen a la misma, sino a los continuos temporales de estos últimos años, acuerda no haber lugar al abono de la cantidad reclamada.

CONTRATACION. — Se acordó la adquisición de 70.000 kilos de carbón galletilla, para atenciones de diversos centros dependientes del Ayuntamiento, durante el próximo invierno, aprobándose igualmente el pliego de condiciones que ha de regir para la celebración del oportuno concurso.

—Aceptando la propuesta del concejal delegado del servicio de Aguas, se acordó la adquisición de 18 chaquetas y pantalones, con destino al personal del citado servicio, celebrándose el correspondiente concursillo entre los industriales de la plaza.

MONTE «EL VIEJO». — Se vió escrito de un grupo de cazadores de esta capital, agradeciendo al Ayuntamiento el acuerdo adoptado recientemente sobre aprovechamiento de la caza existente en dicha finca municipal, por la protección que este acuerdo municipal supone para la práctica del deporte de la caza entre los aficionados palentinos.

MATERIAL. — Aceptando una propuesta del negociado correspondiente, se acuerda, como consecuencia de la renovación del material de máquinas de escribir realizado en las diversas oficinas, normalizar el servicio de limpieza y reparación de las mismas, ya que las nuevas adquiridas comprenden aquél por el término de un año, por lo que procede dejar sin efecto el concierto hasta ahora existente y proceder a la celebración de un nuevo concursillo para la prestación de este servicio al resto de las máquinas de escribir y sumadoras no comprendidas en la garantía aludida hasta el día 31 de julio del año 1963.

FERIA DE SAN ANTOLIN. — Se conoció y prestó aprobación al programa oficial de festejos, redactado por la Comisión de Festejos del Ayuntamiento, para las próximas ferias de San Antolín, acordándose su publicación en la forma acostumbrada.

ANUNCIOS. — Se autorizó a don Fernando Carro, la colocación de un anuncio luminoso en el establecimiento «Electrogar», sito en la calle Mayor.

ESTABLECIMIENTOS. — Se concedió a don Enrique Goya licencia de apertura de un establecimiento titulado «Mesón del Concejo», situado en la calle Martínez de Azcoitia.

Sin más asuntos de qué tratar, se levantó la sesión a las ocho cuarenta y cinco de la tarde.

Rincón Ameno

LO PEOR

Comentábase ante Talleyrand los estragos que la calumnia puede ocasionar, y el sagacísimo diplomático, dijo:

—Hay algo más peligroso aún que la calumnia: la verdad.

FIEBRE

Antígono Cíclope, el más famoso de los generales de Alejandro Magno, fue a visitar a su hijo enfermo. A la puerta cruzóse con una hermosísima joven. Al entrar, le sorprendió el excelente aspecto de su hijo.

—Se me ha retirado la fiebre —le dijo.

—Sí, ya lo sé —repuso el padre—; salía cuando yo entraba...

ELOCUENTE

El marido a la mujer, que vuelve de examinarse para el permiso de conducir:

—¿Qué? ¿Aprobada?

—No lo sé todavía. El examinador que venía conmigo en el coche está en el hospital gravísimo.

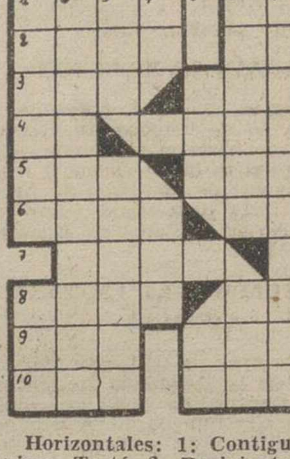
ADIVINANZA

Llevo al costado
tal agujero,
que a cinco amigos
en él albergo.

—

Solución a la Adivinanza de nuestro número anterior:
EL PAN

CRUCIGRAMA
Número 51:



Horizontales: 1: Contiguo, próximo. Tosté. 2: Recipiente. Lirio. 3: Rey de Israel, asesinado por Zamri. Dolor. 4: Dios egipcio. Remad hacia atrás. 5: Consonantes iguales. Herrumbre. 6: (al revés) Remo. Aquí. 7: Nombre ruso de varón. Preposición inseparable. 8: Agarrar. Liga. 9: Letra griega. Confusión, desorden. 10: Acusativo del pronombre. Marchase.

Verticales: 1: Poéticamente: infierno. (al revés) Hágalo en este periódico. 2: Perteneciente a cierto partido político. 3: Aire popular canario. Mujer recién casada (plural). 4: Adverbio. Cierto establecimiento. 5: Devoto. Cifra romana. 6: Mezclará varios metales fundiéndolos. Río de Suiza. 7: Asociaciones formadas para la defensa de intereses económicos comunes. 8: Demostrativo. Practicase cierto deporte.

Sol. al Crucigrama número 50:

Horizontales: 1: Ceferino. 2: Edil. Ver. 3: Tul. Laxa. 4: Icod. Non. 5: Sanos. 6: Sinaí. 7: Fin. Nano. 8: Abad. Lot. 9: soV. Pana. 10: Enemigas.

Verticales: 1: Cetis. Fase. 2: Educa. Ibón. 3: Filón. Nave. 4: El. Dos. 5: Sin. Pi. 6: Ivan. nalaG. 7: Nexo. Anona. 8: Orán. Iotas.

Excmo. Ayuntamiento de Palencia

NEGOCIADO DE RECAUDACION

Se recuerda a todos los contribuyentes de la capital que se está llevando a efecto el cobro de los diferentes arbitrios municipales correspondientes al tercer trimestre del año actual.

El día 10 de septiembre termina el plazo de pago en «período voluntario», quedando incursos en apremio con el recargo del 20 por ciento todos aquellos contribuyentes que llegada esta fecha no hubieran satisfecho sus recibos correspondientes, advirtiéndose que dicho recargo quedará reducido al 10 por 100 si se abona el importe en alguno de los días comprendidos entre el 21 y el 30 del citado mes de septiembre.

Aquellos contribuyentes que personados en la oficina recaudatoria en solicitud de sus recibos y éstos no se encntrasen en las mismas, podrán hacer uso de lo determinado en los artículos 31, apartado segundo y 68 del vigente Estatuto de Recaudación, interesando la oportuna papeleta, como asimismo determina el artículo 259 del Reglamento de Haciendas Locales.

Palencia, 7 de agosto de 1962.—V.º B.º El Alcalde accidental, José L. Sáenz de Miera.—El Depositario, Jefe de los Servicios de Recaudación, José A. Salgueiro.

GUIA MEDICA

SAHAGUN
Medicina Interna
SUSPENDE LA CONSULTA DEL 11 AL 17
Mayor, 75 Palencia

RAFAEL M. ALMEIDA
HA REANUDADO LA CONSULTA

CARLOS RUIZ NAVARRO
Odontólogo
SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL DIA 16 DE AGOSTO

J. A. LEDO POZUETA
Trastornos Vasculares, Periféricos y Cirugía Vascular
Núñez de Arce, 4. Telf. 2-23-48
VALLADOLID

S. PAJARES GARCIA
Médico Jefe de los Servicios Provinciales de Puericultura, por oposición
Consulta de Puericultura y Enfermedades de los niños
RAYOS X
Calvo Sotelo, (Jardinillos), 3, 1.º dcha.
Horas: de 12 a 3 Teléfono, 1558

M.C.D.2022

ESCENARIOS Y PANTALLAS

EL MUNDO PRIVADISIMO DE FRANK SINATRA

Es uno de los mayores hombres de negocios del cine

Posee una productora, cinco casas de discos y un hotel, y es socio de cuatro estaciones de radio

"La voz" quiere desaparecer para dedicarse por entero a sus empresas

A las 9'23 de la mañana, un hombre delgado, vestido con un traje negro de seda sale de su casa, situada en el sector de los millonarios, dentro del barrio de Beverly Hills, y se monta en un elegante coche. Desciende por el jardín, pasa un cartel con la inscripción «Si no ha sido usted invitado no tiene muchos motivos para tocar el timbre», y sale de la finca. Tras él, la puerta de entrada se cierra silenciosa y automáticamente.

A las 9'35 llega a la suite 512 del quinto piso del «City National Bank Building», un edificio muy moderno, todo cristal y luz. Nuestro hombre atraviesa una sala de recibir decorada con todo lujo y entra en su despacho, en el que aguarda su secretaria, Gloria Lovell.

Una taza de café —muy cargado, sin azúcar— está dispuesta en la mesa.

Frank Sinatra acaba de penetrar en su mundo privado.

UNA OFICINA CON PIANO

Su oficina está decorada en un estilo muy parecido al del cuarto de estar de su casa. Sillones bajos, una mesa bastante grande rodeada de sillas, un frutero con manzanas de un rojo vivo, y jarras de cristal llenas de dulces y caramelos.

En un rincón está un piano sobre el que aparece una foto en color, dedicada, del presidente Kennedy. La dedicatoria dice: «A Frank. Con el cariñoso saludo y los mejores deseos de su amigo».

Hay pocas cosas en el cuarto que den la idea de una oficina, sólo, por ejemplo, un teletipo, por el que recibe un servicio de noticias.

Una mesa bastante pequeña es el puesto de trabajo de Sinatra, que tiene a sus espaldas un bar muy bien nutrido. Unos estantes para libros son el lugar común de todo tipo de obras. Entre ellas, un libro de Picasso.

A la derecha de esa mesa hay varias fotos de gran tamaño que representan el interior de un avión de bombardeo convertido por Sinatra en un medio de transporte para los dirigentes de su compañía.

Porque Frank Sinatra es hoy uno de los mayores hombres de negocios del mundo del cine.

Es el propietario de la «E. Productions» una compañía cinematográfica; es propietario de la casa de discos «Reprise Records»; tiene otras cuatro casas de grabación de discos y es socio de cuatro estaciones de radio.

Ha comprado «Cal Neva Lodge», un hotel situado junto al lago Tahoe, en Nevada, y tiene una participación en el «Sands Hotel» de Las Vegas, en el que actúa por lo menos una vez al año.

La última vez que se hizo el cálculo, había más de cien personas trabajando para Sinatra en el orden directivo.

EL TRABAJO EN LA CUMBRE

Sinatra atraviesa siempre su oficina, cuando llega, y se dirige a un cuarto de baño en el que deja su americana. Suelta sus gemelos y se sube las mangas. Luego, se pone unas gafas de concha, muy gruesas, y se dispone a trabajar.

Gloria le da la taza de café reciente, y comienzan a revisar la correspondencia. Esta tarea ocupa por lo menos 45 minutos.

A las 10'30 Sinatra mira su reloj de pulsera. Sin decir una palabra, Gloria abre las puertas que dan a la sala de recibir. Inmediatamente entra un reducido grupo de personas que aguardaban allí.

Entre ellas está Milton Rudin uno de los consejeros jurídicos de Sinatra; Howard Koch jefe de la «Essex Films» y Charles Moses, agente de Prensa.

Cuando la reunión está a medio camino, se abren las puertas para dar paso a una gran mesa de ruedas, en la que, hay café y pastas. Cada uno de los presentes se sirve, sin interrumpir la reunión.

A las 12'30 Sinatra dice: «Llegó la hora del grupo supremo». Todos los presentes, salvo Rudin y Kock, se marchan. La «reunión en la cumbre» coincide con la hora del «lunch», la comida ligera anglosajona.

Frank Sinatra es la estrella de una pandilla famosa de cine. Pero la incansable actividad del actor norteamericano se vuelca, sobre todo en su mundo de negocios: productoras, discos, hoteles... «La Voz» quiere transformarse en un verdadero hombre de empresa.—(Foto Europa Press)

Los asuntos se despachan mientras se reponen las fuerzas. La técnica directiva de Sinatra consiste en mantener a todos sus hombres clave enterados de lo que opinan los demás.

¿QUE TAL ANDAMOS DE DINERO?

Se discuten problemas de los discos del cantante. Se habla de su introducción en América del Sur. El experto en producción cinematográfico plantea la conveniencia de que se repita el equipo de Sinatra. Peter Lawford, Dean Martin, Sammy Davies Jr y Joey Bishop, en vista del éxito de la última película que hicieron juntos.

¿Cómo andamos de dinero?. pregunta uno de los directivos. Responde el gerente general. Y se presenta el informe del experto en cuestiones fiscales. Sinatra escucha, pregunta, decide. Con sus gafas de concha sobre la frente, parece un pionero de la aviación.

A las 5'30 termina esta reunión en la cumbre, que tiene lugar mensualmente. Cuando llega la hora, todo el mundo se marcha. Sinatra puede dedicarse entonces a la vida social y se va a cenar a algún club de postín. Luego, tras la cena —que en Norteamérica se efectúa a media tarde—, marcha a los estudios de grabaciones de «United Records», donde le aguarda una orquesta de 55 músicos. Metido en la cabina de prueba de ruidos inoportunos, Sinatra escucha a la orquesta, y atiende con intensidad, para aprender pronto los recovecos de las melodías.

OTRA VEZ «LA VOZ»

Prueba varias veces, tarareándola, cada una de las canciones. Por fin, se decide a cantar. Rara vez le ha gustado su interpretación a la primera: repite tres o cuatro veces hasta quedar satisfecho.

En muchas ocasiones termina este trabajo a la una de la madrugada. El hombre que durante medio día es un empresario de importancia, se convierte así, de nuevo, en el Frank Sinatra que todo el mundo conoce.

«Voy a cumplir 47 años en diciembre», me dice, y ya me queda muy poco tiempo como actor y como cantante. Por eso, me gusta ir desapareciendo gradualmente del primer plano. Estoy enamorado de los negocios. Es un mundo fascinante, que para mí todavía es muy nuevo».

La jornada termina a las dos de la madrugada. Antes de acostarse, Frank atiende el aparato en el que están recogidos todos los recados que le han ido dejando sus amistades o colegas.

Este es el mundo privado y más que privado del que durante más de quince años ha sido el ídolo de la pantalla, la radio y los espectáculos de todo tipo.

Joe HYAMS

«Europa Press».

LA FOTO COMENTADA

Jack, al timón

Ni Dennis ni Joan, los dos niños que aparecen en la fotografía, le han visto jamás en la pantalla. No saben de su aire arrogante y seguro en «El Puente sobre el Río Kwai» ni de su compostura artificiosa en «Secreto de Estado». No conocen sus maneras faraónicas, su sonrisa a toda prueba, sus modales de «gentleman» unas veces, de hombre brusco otras, sus actitudes fáciles, sencillas y sorprendentes como él mismo.

Ni Dennis ni Joan conocían, hasta entonces, a Jack Hawkins. Dennis y Joan son dos niños ciegos. En su mundo oscuro y sin vibraciones Jack Hawkins —lo que son las cosas— tenía un lugar más bien secundario. Cierto que a Dennis le habían contado los amigos que era, en la pantalla, un hombre intrépido e incansable. Cierto que a Joan le habían dicho algunos amigos que era lo que se dice un tipo apuesto, con el pelo rizado y todo.

Ahora le habían podido tratar. La fiesta dada en el Regent's Park londinense había sido el motivo. Era una fiesta a beneficio de las Residencias y Escuelas para niños ciegos y a ella habían acudido la pequeña Joan y el rubio Dennis en representación de los chicos invidentes de Northwood. Y allí estaba también, en primera línea, como en las películas, Jack Hawkins.

—¡Vamos, chicos! ¿Qué tal un poco de navegación? Jack Hawkins tomó a Joan en sus brazos e impulsó, con ayuda de Dennis la alada barca llena de aventura. Pero algo más que el empuje de su cuerpo endurecido por tantos días de rodaje provocaba el suave balanceo. Tras la sonrisa y la alegría de los dos niños latía el deseo de felicidad que Jack Hawkins, otra vez, como en «Ben-Hur» almirante no dudaba en proporcionarles. Era un gesto sencillo, espontáneo y generoso. Un gesto —impulso de esperanza— de los suyos.

«EUROPA PRESS»

TINTAS DE LAS MEJORES MARCAS, ESPECIALES PARA ESTILOGRAFICAS, EN DIARIO-DIA

MULETAZOS AL AIRE

AMPLIACION

En una reciente reunión de la junta rectora del Montepío de toreros, presidida por Gregorio Sánchez, se tomaron interesantes y humanitarios acuerdos. Uno de ellos el de elevar las pensiones a los toreros retirados e inválidos y otro el de construir una nueva planta en el Sanatorio de toreros, dado el creciente número de heridos a lo largo de las últimas temporadas. En 1960, por estas fechas, había hospitalizados 63, un año mas tarde, en 1961, el número ascendió a ciento nueve, y este año que transcurre, el número de visitantes del Sanatorio, por las mismas fechas, se eleva a 116. Sin duda alguna esto se debe a que muchos diestros no conocen a los toros. ¡Claro, como ya no torea Luis Miguel! Aunque hay optimistas que opinan que la causa está en que los toreros se arriman más.

DEMOSTRANDO

Recientemente un importante diario de Madrid y por la pluma de uno de sus redactores taurinos, se hacía la siguiente pregunta: ¿Por qué no torea Marcos de Celis? Esta pregunta ha tenido amplio eco en nuestra ciudad. Hemos recibido en la Redacción muy interesantes cartas que nos han demostrado que Marcos de Celis sigue teniendo sanos e incondicionales admiradores y amigos en su Patria Chica. Buen detalle, porque conservar amigos cuando las cosas no ruedan, cuando no hay triunfos apoteósicos es sin duda alguna un tesoro. Nosotros siempre hemos tenido confianza, hasta en los más negros momentos, en la resurrección artística de Marcos de Celis. La seguimos teniendo. Si él quiere no es difícil, pero como se han puesto las cosas a ningún empresario le convencerán los buenos propósitos de enmienda Vamos a demostrarlo, amigo Marcos, sobre el tapete dorado de la arena. Una corrida, solo una corrida, es fácil, facilísimo conseguirla. Luego, a demostrarlo aunque el número de pupilos en el Sanatorio aumente a 117 y conste que no lo deseamos. Nos gusta más el torero en medio de la plaza con dos orejas en las manos y contemplando con una sonrisa de triunfo a los aficionados que aplauden.

RETIRADA

Julio Maiquez ha sido un torero sin suerte. Cuando parecía haber hallado el camino del triunfo, cuando su nombre empezaba a sonar entre los aspirantes al doctorado, se apagó bruscamente. El muchacho puso toda su fuerza, su ilusión, su coraje y su arte en llegar. No pudo ser por los muchos imponderables que rodean, como un dogal, a los diestros que empiezan. Se malogró un gran artista a pesar de su noble lucha. Hoy Julio Maiquez, silenciosamente, sin alharacas, se ha ido de los toros. Ha sido un corte de coleta simbólico. Intimo. En la soledad de sus pensamientos, con el convencimiento de haber cumplido, con holgura, con su deber taurino. Julio Maiquez se ha ido de los toros, con el gesto sencillo que es habitual en él. Julio Maiquez queda con el recuerdo de sus tardes triunfales, inexplicablemente malogradas, y con el afecto de todos nosotros.

CONTRATOS

El Millonario sigue toreando mucho y su apoderado sigue firmando corridas. El programa para este mes de agosto no puede ser más nutrido. Día 11 en Huesca, al siguiente día actuará en Francia, donde el palentino tiene cartel de torero valiente y artista, el día 15 en el bello pueblo de Palencia, Cervera de Pisuerga, que por primera vez en su vida taurina, celebrará una novillada picada. Un espectáculo taurino que llevará muchos forasteros a la simpática villa; el día 17, Clemente actuará en Ciudad Rodrigo y el 19 en Pontevedra. El 26 volverá a Alcalá de Guadaira, a las puertas de Sevilla y es probable que entre el 19 y esta fecha de Alcalá, El Millonario actúe en la Plaza Monumental de Barcelona. Por cierto, hablando del novillero palentino, que en su actuación del pasado 27 de julio en la famosa ciudad francesa de Vichy, Clemente obtuvo un destacado éxito cortando las dos orejas a su primer enemigo y dando la vuelta a su segundo. Por un error, parece ser que la noticia de su triunfo no se publicó como debía. Que siga la racha de El Millonario y a por más y resonantes triunfos.

G. M. S.

NOTICIARIO cinematográfico

YUGOESLAVIA, ESCENARIO PARA MUCHAS PELICULAS

Belgrado.—Entre los países que están de moda para el rodaje de películas —y España figura, destacada, a la cabeza— se encuentra también Yugoeslavia. En Yugoeslavia se han rodado «Non uccidere», «Kapó», «La estepa», «Fra Diábolo» y no hace mucho la gigantesca «Marco Polo». La última de la serie, por ahora, es «Las verdes banderas de Ala», superproducción italiana de corte espectacular, llena de aventuras, grandes masas, caballos y «extras», con la intervención de Cristina Gajoni, Linda Cristal y el español José Suárez.

NAPOLEON VUELVE A CORCEGA

Bastía.— Pierry Mondy, al que consagró la película, llena de estrellas, «Austerlitz», de Abel Gance, que le eligió para encarnar al personaje protagonista, Napoleón, ha vuelto a Córcega, donde ya estuvo con ocasión de presentar la cinta de Gance. Ahora lo ha hecho para intervenir en el rodaje de «Un Endroit reve» —un lugar soñado—, que realiza Francois Villier según un argumento original de Ellio Vittorini. «Un lugar soñado» cuenta la llegada a Bastia de un hombre que va a buscar a su hijo, al que no conoce, de 9 años, y lucha de ese hombre por encontrar, en la isla, un lugar donde su hijo pueda crecer feliz y sin problemas. Padre e hijo no encuentran ese lugar, que sólo existe en su imaginación. Pero a través de diversas peripecias aprenden a conocerse y se dan cuenta de que el verdadero «lugar soñado» es su vida, uno al lado del otro.

POCO DESCANSO PARA ROSANNA

Roma.—Rosanna Schiafino es una de las artistas italianas con más trabajo. Apenas terminado el rodaje de «La historia de San Michele», dirigida por George Giambartolomei, de la Real Film, pasa a interpretar uno de los principales papeles femeninos de la película «Matrimonio a Pisa».

EDDIE, OTRA VEZ EN ACCION

París.—Otro de los que no descansan es Eddie Constantine que, después de «Me faire ca a moi», va a intervenir en «El Imperio de la noche», dirigida por Pierre Grimblat, y en la que tomarán parte también Elga Anderson y Geneviéve Grad. Ambiente: los bajos fondos de París. Parece ser que Eddie dará algunos de sus famosos puñetazos.

SILVANA MANGANO, ACAPARADORA

Roma.—Una película nueva, muy original, está en marcha. Constará de una sola protagonista que intervendrá en varios episodios muy diferentes entre sí. La actriz será Silvana Mangano. El director Vittorio de Sica. Y los actores, bastante distintos en cada episodio.

RENE CLEMENT VUELVE A RODAR EN FRANCIA

París.—En los estudios de Epinay trabaja actualmente un hombre que ha estado seis años ausente de Francia: René Clement. La película se titulará «Mañana es otro día» y su acción se sitúa en 1944, al final de la ocupación alemana. Protagonista: Simone Signoret, en un papel de rica burguesa que intenta vivir fuera de las realidades dramáticas de la guerra y la ocupación. El personaje masculino lo interpreta el actor americano Stuart Witman.

SE RUEDA EN MEJICO

Méjico.—Los aficionados al cine mejicano contarán próximamente con tres nuevas películas, que se ruedan actualmente, con lo que la cifra total de cintas rodadas en lo que va de año, según comunica la secretaría del Trabajo de Técnicos y Manuales, es de 35. Nada se indica sobre la calidad, aunque, por si puede servir de orientación, he aquí los títulos de los tres «films» en rodaje: «El Cielo y la Tierra», «El Derecho de los Hijos» y «El Cielo no se ve».

«EUROPA PRESS»

A la "nueva ola" también le gustan los festivales

Truffaut y Belmondo han estado bastante comunicativos en el de Berlín

«Me gustan todos los personajes que interpreto», dice el famoso actor francés

Ya se han apagado los ecos del Festival Cinematográfico de Berlín, donde anualmente se dan cita productores, directores, intérpretes de todo el mundo para dar un repaso a la actualidad del cine universal.

Los Festivales se han convertido en un gran «cocktail», en una recepción con «públicos relativos» de envergadura, donde las gentes del cine acuden a intercambiarse tarjetas de visita y sonrisas. Este de Berlín no ha sido una excepción a la actual corriente de festivales: poca calidad, muchas declaraciones, prensa a discreción... Pero, mejor que ocuparse del tono mediocre, que ha sido la característica de casi todas las películas exhibidas, vamos a hablar de la atmósfera de extraña expectación que algunos asistentes han despertado. Especialmente, dos destacadas figuras del cine francés: François Truffaut, director consagrado por «Los 400 golpes», y Jean Paul Belmondo, que es el actor europeo del momento.

UNA OLA QUE YA NO ES TAN JOVEN

La «joven ola» fue, además de un acierto en cuanto a la denominación, una corriente cinematográfica francesa que marcó, hace tres años, el momento del cambio y de la renovación expresiva del cine como arte, la edad de los principales encartados en el delito de dar el golpe de gracia a una manera caduca de hacer cine era el común denominador de tendencia. Gente joven, que dió algunas estimables pruebas de talento, irrumpió con fuerza en los estudios. Los muchachos de la joven ola, sin excesivas pretensiones al principio, traían un mensaje y una manera distinta de hacer cine.

Hoy la «joven ola» francesa ya no es tan joven. Pero todavía sigue, en ocasiones, fiel a su estilo. Sin embargo, de eso no hay duda, las maneras han cambiado. Truffaut, el terrible François Truffaut que despreciaba olímpicamente a los periodistas y se hizo famoso, en el mundo de la prensa cinematográfica, por sus ataques al Festival de Cannes, se ha paseado por Berlín con gestos cordiales y ha hecho a la Prensa sustanciosas declaraciones.

EL FESTIVAL IDEAL

En la primera conferencia de Prensa que se celebró en el XII Festival de Berlín, con la sala abarrotada de público y en medio de la comisión francesa que asistió al certamen, Truffaut fue el blanco preferente de las preguntas de los informadores.

—Encuentro el Festival de Berlín bastante aceptable, dijo de entrada.

—¿Es para usted el Festival ideal?, le preguntaron.

—¡Oh, no! El Festival ideal sería aquel en el que no hubiese nada comercial y al que pudieran asistir todos los directores del mundo con sus películas recién terminadas. Y sobre todo, los jóvenes, los que empiezan. No está bien esto de tener que someterse a una selección previa en el país donde se realiza la película y a otra, después, de la Dirección del Festival al que se presenta o se intenta presentar.

Truffaut habló —era obligado— de sus películas. De «Los 400 golpes», «Tirad sobre el pianista», «Jules et Jim» y, sobre todo, de la parte francesa de «El amor a los 20 años», que él ha dirigido.

Esta película, producida por otro «jovenola», Pierre Roustang, ha provocado infinidad de comentarios.

—Se trata, aclara su productor, de contar los diferentes casos de amor que se pueden dar, a la edad de veinte años, en cualquier lugar del mundo. Cada uno de los casos que se esponen en el film puede ocurrir en cualquier país.

JEAN PAUL, DISCIPLINADO

En medio del silencio repentino de la pausa, y mientras los fotógrafos seguían dándole al «flash», una pregunta cruzó el aire. Iba dirigida a Jean Paul Belmondo y la formulaba una joven periodista alemana.

—¿Es verdad que usted improvisa su diálogo cuando actúa y no se somete a ninguna disciplina?

—Eso es completamente falso, respondió Belmondo sonriente. Y añadió: «Yo suelo ser disciplinado y me aprendo muy bien todo el guión».

Belmondo, que demostró estar muy a gusto en aquel mundo y desenvolverse con soltura ante las preguntas de los periodistas, confesó que le gustan todos los personajes que ha interpretado. «No tengo preferencias». Y se volvió a sonreir.

«EUROPA PRESS»

LA SEMANA TEATRAL EN MADRID

Por M. DIEZ CRESPO

Cayetano Luca de Tena, director del Español.- Avance del movimiento escénico, a partir de septiembre

Ha sido nombrado director del Teatro Español, Cayetano Luca de Tena. Hace un mes, pidió su relevo de este Coliseo José Tamayo, pues la amplitud de sus organizaciones escénicas le impiden estar al frente de un teatro que requiere cada vez más tiempo y responsabilidad.

Así pues, la temporada que se iniciará en octubre, estará regida por Cayetano Luca de Tena, quien como se recordará ya ocupó ese puesto desde 1942 a 1952. Las campañas realizadas por este director en unos años difíciles, le sitúan en la primera línea de los directores españoles de todos los tiempos. En este sentido, Luca de Tena, abrió marcha en aquel tiempo, con una concepción del teatro radicalmente distinto a la que en España se había desarrollado hasta 1936.

Su concepción escénica grandiosa, hizo que el gran público asistiera con ilusión a las representaciones de obras que, hasta entonces, sólo habían tenido la atención y el interés de unos grupos minoritarios. Así, Lope de Vega, Calderón, Shakespeare, Moreto, Schiller y Priestley, entre otros, fueron puestos en escena con la verdadera atracción, lujo y modernidad, que exigía el público de nuestro tiempo, y tal vez, con un excesivo artificio escénico, adrede, para que las grandes masas de espectadores se sintieran atraídas por el espectáculo.

Algo parecido a un cebo, que hoy por hoy, resulta innecesario. Pero estaba plenamente justificada aquella posición de supervalorar la plástica, en momentos en que en España, el clásico, en toda la amplitud de este concepto, resultaba odioso a la gran mayoría de nuestro público.

Se hace cargo de la dirección escénica del Español, Cayetano Luca de Tena, en un momento en que todos esos valores exclusivamente plásticos han quedado ya, en todo el mundo, en un segundo plano. Esto no quiere decir, naturalmente, que sean despreciables, sino que hay otro camino —el auténtico— de conquistar al público: con la palabra y la expresión. Y en todo caso, con poner como fondo de los valores poéticos y dramáticos, una síntesis de las concepciones eminentemente plásticas.

Creo que así lo ha visto Cayetano Luca de Tena, a juzgar por una reciente charla que he mantenido con él. Con respecto al programa para la temporada 1962-63, aún es pronto para que haya podido ser trazada. Pero lo que sí podemos anticipar es, que la temporada se iniciará en octubre, con una obra importante de Lope de Vega, poco conocida, y que decidirá este director entre tres o cuatro que estudia en estos días.

Por lo que respecta a la compañía, parece ser que mantendrá el saludable criterio de un conjunto fijo, al que se unan la figura, o las figuras que puedan ser más eficaces para cada obra. Y por último damos también la noticia, de que el Español, a partir de esta nueva etapa, será un teatro-museo. En este sentido, me decía Cayetano Luca de Tena: «Mi lema será, de Esquilo a O'Neill». Esto es, autores ya desaparecidos físicamente de este mundo, y que la crítica universal, ha catalogado.

Como aclaración a esto último, añadiremos nosotros, que el otro teatro nacional, el María Guerrero, será el escenario dedicado a autores de hoy, sin perjuicios de que en ese mismo escenario se repongan obras de otro tiempo también, cuando se crea oportuno.

UN AVANCE DEL MOVIMIENTO ESCENICO A PARTIR DE SEPTIEMBRE

Cuando se habla de crisis de teatro, Madrid cuenta con mayor número de locales dedicados a esta actividad, que ninguna ciudad del mundo. Sobre todo, en proporción al número de habitantes.

Es verdaderamente asombrosa la relación de teatros que estarán abiertos en Madrid, a partir del próximo mes de septiembre: Alcázar, Bellas Artes, Beatriz, Comedia, Calderón, Cómico, Club, Español, Eslava, Marquina, Goya, Infanta Isabel, Lara, Reina Victoria, Maravillas, María Guerrero, Martín, Recoletos, Torre de Madrid y Zarzuela. Es decir, veinte teatros en una población de dos millones de habitantes, supone, proporcionalmente, la mejor asistida en este aspecto, del mundo. ¿De dónde ven surgir las obras para el abastecimiento de tanto local? He aquí, el problema, pero ya surgirán, entre autores nacionales y extranjeros. Y hasta cabe pensar —¡Dios lo quiera!— que tal competencia haga posible un mejoramiento de todo cuanto se relaciona con el teatro. La lucha por el éxito puede ser el acicate, pues nuestro público exige cada vez más, y las limitaciones expresivas que hicieron naufragar tantos proyectos, tienen a partir de ahora también, vía más libre.

Estamos, pues, en víspera de un interesante movimiento escénico, que además tendrá proyección a toda España. Pero de esto último, hablaremos en nuestro próximo artículo.

PYRESA

«El vampiro de Dusseldorf», treinta años después

Los espectadores de 1962 han comprobado que "M." sigue siendo la obra maestra de Fritz Lang

1962 que, cinematográficamente, no ha aportado grandes novedades ha traído para los espectadores españoles dos reposiciones importantes que le han dado tono de excepción a algunas salas de cine. Tras el éxito indiscutible de «Margarita Gautier», con Greta Garbo como protagonista, España ha conocido, con caracteres de acontecimiento, la proyección de «M.» —«El vampiro de Dusseldorf»— que ha alcanzado igualmente un gran triunfo.

LA REPOSICION, FENOMENO UNIVERSAL

Doblado el cabo de los cincuenta años de vida del cine, este medio de expresión artística recorre ahora, con soltura, un camino trillado que no plantea muchas dificultades. Ello ha hecho que los recursos técnicos sean ahora considerablemente importantes. El color, el sonido, el relieve, las pantallas gigantes con algunos ingredientes fundamentales en una película de nuestro tiempo. Sólo algunos directores, a los que aún resulta indiferente que sus películas sean o no comerciales, están resueltos a mantener alzada la bandera de la calidad, por encima de los avances técnicos, sin que esto quiera decir que el progreso haya sido un lastre en el cine. Sin embargo, muchos de los logros técnicos conseguidos fueron obra de los realizadores de las épocas más difíciles. Por eso el público se ha llevado grandes sorpresas con la reposición de obras importantes del cine. La reposición de estas indudables obras maestras es un fenómeno universal. En París, donde es fácil ver «El acorazado Potemkim», se proyecta actualmente «El mundo cómico de Harold Lloyd», que obtiene un claro éxito entre los espectadores de 1962. Y lo mismo ocurre con «Adiós, Mr. Crips» y otras películas.

«M.», VERSION PRIMERA

Fritz Lang en 1931 era un hombre joven, con monóculo, que sentía una inquietante preocupación por el cine. «Los Nibelungos», «Metrópolis», «Spione» y «La mujer en la luna», habían cimentado su prestigio como uno de los valores del cine de Alemania, donde el expresionismo había empezado a retroceder, ante la corriente realista de Freddy Buache.

El antiguo expresionista Lang iba a entrar, triunfalmente, en el mundo del realismo cinematográfico. Basándose en un hecho real —los crímenes del doctor Peter Kuerten, un sádico asesino al que la masa bautizó con el sobrenombre de «El vampiro de Dusseldorf»— escribió, en colaboración con su esposa —Thea von Harbou—, el guión de «Morder unter Uns» (Asesino entre nosotros), cuya primera inicial iba a ser el título de la película.

Antes de escribir el argumento de la película, Lang y su esposa se documentaron a conciencia en los archivos de la policía y en las colecciones de periódicos. «El film estaba ya concebido antes de que el asesino hubiera sido descubierto», declaró después Fritz Lang.

No fue esta la única versión de «El vampiro de Dusseldorf». Ante el éxito de la obra de Lang, que fue universal, Hollywood realizó una nueva versión veinte años después de la primera. Pero este film, que tuvo el agravante de llevar aparejada la destrucción de las copias que existían de la primera obra sonora de Lang, resultó un fracaso considerable. Y en 1960, gracias a un negativo de «M.» que se había salvado de la quema, la gran obra realizada en 1931 pudo dar la vuelta al mundo.

...Y PETER LORRE

Prescindiendo de sus valores técnicos, que siguen siendo considerables, de los hallazgos que tuvo como una de las primeras obras del cine sonoro, y, sobre todo, de las consecuencias que en su época produjo, al ser un documento sobre el panorama político y social alemán, «M.» ha tenido para los espectadores de 1962 el atractivo de contemplar a un sorprendente actor, que, al principio de su carrera, se revelaba como extrañamente seguro: Peter Lorre. Un Peter Lorre, juvenil, que nunca, después, iba a sacar mejor partido a un personaje.

Luis Sainz

«EUROPA PRESS»

POMPAS FUNEBRES
Hontiyuelo
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1880
Mayor, número 134. Teléfonos: 1701, 1583, 1856, 2060, 1749.—PALENCIA

ALBAÑILES
necesitamos, trabajos destajo.
Cerámica Palentina Telf. 3480

M.C.D.2022

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Don Juan Carlos y su esposa, en Hawai

Kailua-Kona (Hawai). 9.—El príncipe don Juan Carlos de Borbón y su esposa, doña Sofía, han continuado su luna de miel en Hawai con una visita a la isla de Hawai, realizada en un automóvil alquilado.

El príncipe vestía una camisa «Aloha» y la princesa un corto «muumu» (prenda femenina hawaiana).

Los príncipes han visitado los jardines de orquídeas de la zona de Hilo y el parque nacional de los Volcanes, donde almorzaron, sin que fueran reconocidos más que por unos pocos de los turistas que se hallaban en el parador.

Don Juan Carlos y doña Sofía realizaron un recorrido por las cercanías de los cráteres del Kilauea y el Halemaumau.—Efe.

Ha muerto Herman Hesse, Premio Nóbel de Literatura

Contaba 85 años y sufrió un ataque cardíaco

Frankfurt, 9. — Herman Hesse, Premio Nobel de Literatura y uno de los más grandes poetas y novelistas alemanes de los últimos, ha fallecido hoy en Montagnola (Suiza), a la edad de 85 años.

Según ha informado su editor, la muerte le sobrevino esta mañana a consecuencia de un ataque cardíaco.

Herman Hesse nació el día 2 de julio de 1877, en la ciudad de Calw, en el Sur de Alemania. Empezó a cursar estudios de segunda enseñanza en un Colegio de Suabia, pero a los quince años se escapó de la escuela, ejerciendo durante algunos años diversos oficios, como mecánico y vendedor de libros, dedicándose más tarde y después de haber realizado numerosos viajes, a las actividades literarias.

En 1904 se trasladó a Suiza y en 1919 fijó su residencia en Montagnola, donde ha vivido desde entonces. En 1923 adquirió la nacionalidad helvética.

El Premio Nobel de Literatura lo obtuvo en 1946 y en este mismo año fué también galardonado con el Premio Goethe. Había obtenido asimismo el Premio Gottfried Keller y era Caballero de la Orden alemana «Pour Le Merite», estando en posesión además de numerosas distinciones y grados académicos.

Hesse fué llamado por los críticos alemanes y suizos «El último romántico» y «El salvador del romanticismo alemán» y, en efecto, sus poemas líricos constituyen en general una expresión clarísima de romanticismo. Entre sus novelas de más éxito figuran «Peter Camenzind» (1904); «Siddharta» (1922); «Der Steppenwolf», (1927); «Narziss And Goldmund», (1930); y «Das Glasperlenspiel», (1943).—Efe.

NO-DO DE SUCESOS

Perseguido por la policía, un ladrón se tira a un río y es devorado por un cocodrilo

Un choque de trenes en Japón causa la muerte de tres personas y otras 155 quedaron heridas

PERSEGUIDO POR LA POLICIA SE ARROJA AL RIO Y ES DEVORADO POR UN COCODRILO

Nairobi, 9.—Uno de los miembros de una banda de ladrones de ganado, viéndose a punto de ser capturado por la policía, se arrojó a las aguas del río Tana, en la región central de Kenia, siendo devorado vivo por un cocodrilo de los muchos que pululan por las corrientes fluviales de esta zona.—Efe.

TRES PERSONAS MUERTAS Y 155 HERIDAS EN CHOQUE DE TRENES

Tokio, 9.—Tres personas han resultado muertas y 155 heridas en un doble choque entre dos trenes y un autobús ocurrido en un paso a nivel cercano a la ciudad de Kawasaki, según informa la policía.—Efe.

VEINTE PERSONAS INTOXICADAS

Lebrija, 9.—Veinte personas, dos de ellas graves, sufren intoxicación por haber comido queso en malas condiciones. Los síntomas que presentan son enterocolitis aguda con vómitos, hemorragia interna y depresión cardíaca. Todos los intoxicados comieron queso de cabra que adquirieron en una tienda de comestibles.—Cifra.

MUJER EJECUTADA EN LA CAMARA DE GAS

San Quintín (California), 9.—Elizabeth Ann Duncan ha sido ejecutada hoy en la cámara de gas por el delito de haber encargado a dos malhechores el asesinato de su hija, que se hallaba en estado de gestación.

Cinco minutos antes de que la señora Duncan penetrase en la cámara mortífera se tuvo conocimiento de que la petición final de indulto había sido denegada.

La señora Duncan, de 58 años de edad, es la primera mujer que muere ejecutada en la prisión de San Quintín desde que lo fuera en 1955 Bárbara Graham, por haber tomado parte, en compañía de dos «gangsters» norteamericanos, en el asesinato de una acaudalada viuda.

Algunas horas más tarde serán igualmente ejecutados en la misma cámara de la prisión los dos asesinos contratados por Elizabeth Duncan: Agustín Maldonado, de 28 años y Luis Moya, de 23.—Efe.

LOS COMPLICES, EJECUTADOS TAMBIEN EN LA CAMARA DE GAS

San Quintín (California), 9. — Luis Moya y Agustín Maldonado han sido ejecutados en la cámara de gas de esta prisión por su complicidad en el asesinato que cometió Elizabeth Ann Duncan, quien ha sido ejecutada en el mismo lugar, tres horas antes.—Efe.

ENCUENTRA UN TALONARIO DE CHEQUES

Sigüenza (Guadalajara), 9.—Un talonario de cheques, americano, ha sido hallado por el campanero de la Catedral, en la capilla de San Marcos del templo.

Los cheques, a nombre de Katherine Huches, están numerados del K 11.052.361 al K 11.052.367.

El deán de la Catedral ha entregado el talonario a la Guardia Civil, pero hasta ahora, a pesar de las gestiones realizadas, no ha sido hallada la propietaria de los cheques.—Cifra.

DETENIDA POR ROBO

Manacor (Baleares), 9. — Una mujer que vivía realquilada robó dos mil pesetas y cuando no había transcurrido ni una hora de cometido el hecho, ya había invertido casi todo el dinero en la adquisición de prendas de vestir.

Juan Sánchez Muñoz, vecino de Manacor y natural de Bogarra (Albacete), denunció a la Guardia Civil que había encontrado la puerta de su dormitorio con señales de violencia. De una maleta le faltaban todos sus ahorros, consistentes en dos mil pesetas. Poco después la Benemérita detuvo a F. S. O., natural de Santisteban del Puerto (Jaén), que vivía realquilada en el mismo domicilio. Pero ella, al confesar su delito, manifestó que casi todo el dinero lo había gastado en ropas.—Cifra.

SALVA A UN PADRE E HIJA DE AHOGARSE

Castellón de la Plana, 9. — Un antiguo futbolista del Castellón F. C., Angel Madurga, ha salvado la vida, en las playas de la Costa de Azahar, a un padre y a una hija, en peligro de ahogarse.

El padre y la hija dieron voces de socorro y varios bañistas se lanzaron al agua en su auxilio. El primero en llegar a ellos fué Angel Madurga, quien, con grandes esfuerzos, pudo trasladar a los dos a tierra firme, donde fueron atendidos por los servicios médicos de la playa.—Cifra.

CRIMEN A BORDO DE UN BARCO

Lisboa, 9. — El primer crimen, que se sepa, a bordo de un barco anclado en el Tajo, fue cometido en la mañana del martes, a bordo del moderno trasatlántico de Portugal, el «Infante Don Enrique».

El cocinero del barco, José Abreu, de 42 años de edad, disparó seis tiros de revólver contra la enfermera María Leonor Boavida, de 38, que resultó muerta, a la entrada del salón de la clase turista.

Abreu llevaba municiones extra en uno de sus bolsillos. Fue detenido inmediatamente. La Policía procede a la búsqueda de una persona que acudió de visita al barco y que, al parecer, fue testigo presencial del crimen.

Abreu será juzgado por un tribunal marítimo.—Efe.

SE LE INCENDIAN LOS VESTIDOS AL ENCENDER UNA VELA

Segovia, 8. — Una mujer sufrió gravísimas quemaduras por habérsele prendido unos vestidos cuando trataba de encender una vela con una cerilla. Se trata de Paulina Gutiérrez González, de 60 años de edad, natural de Madrigal de las Altas Torres. Un guardia de la Policía Armada y otros vecinos que oyeron los gritos de auxilio, acudieron a socorrerla. Como no pudieron violentar la puerta, penetraron por una ventana y encontraron a Paulina envuelta en llamas. En una ambulancia fué llevada a la Casa de Socorro, donde le apreciaron quemaduras de segundo grado.—Cifra.

Dos nuevos intentos de suicidio por ingerir barbitúricos

Un estudiante en Méjico y una actriz en Londres

Méjico, 9. — Un estudiante de psicología se encuentra en grave estado a causa de haber ingerido una dosis excesiva de barbitúricos, que según se cree fue motivada por su desaliento ante la muerte de la famosa estrella cinematográfica, Marilyn Monroe.

La Policía ha informado que Luis Miranda Villasnor, de 21 años de edad, estudiante de la Universidad Nacional de Méjico, fue llevado a una clínica de urgencia desde su casa.

Su hermana, Margarita, declaró a los policías que se encontraba totalmente deprimido desde que oyó las informaciones de la radio el pasado domingo sobre la muerte de la actriz norteamericana.—Efe.

OTRA ACTRIZ BRITANICA QUE INTENTA SUICIDARSE

Londres, 9. — La actriz británica Corinne Grey, ha sido llevada hoy al hospital en estado inconsciente por haber ingerido, al parecer, una sobredosis de barbitúricos. Corinne Grey contrajo matrimonio hace menos de un mes con el jugador profesional inglés Joe Wade, no obstante, tuvieron una disputa durante el viaje de novios y regresaron separadamente a Londres la pasada semana.

Wade que cuenta 43 años de edad, marchó al Líbano a comienzos de de esta semana. Se casó con Grey, que tiene 29 años, el 11 de julio en Londres.

Cuando Grey regresó sola a Londres dijo a los periodistas que su marido se había dedicado a jugar en Italia y también a «acompañar a otra mujer».—Efe.

EL BESO DE DESPEDIDA

Los Angeles (California), 9.—Joe Dimaggio, segundo marido de la desaparecida Marilyn Monroe, llorando se ha inclinado sobre el cadáver de la famosa actriz cinematográfica para darla un beso de despedida durante el entierro que ha tenido lugar esta tarde cerca de Los Angeles.

Dimaggio ha sido la última persona que ha abandonado el cementerio, permaneciendo durante largo rato ante el sarcófago que contenía a su ex esposa, mientras murmuraba por tres veces: «Te quiero».

Marilyn Monroe ha encontrado la paz, que buscó infructuosamente durante 36 años, en la soledad de una pequeña capilla, mientras era despedida por unos pocos amigos íntimos.—Efe.

LOS TOROS

Alfonso Vázquez II tomó su segunda alternativa

Cortó una oreja y fue paseado a hombros

En Alicante, "Luguillano" corta una oreja

Barcelona, 9. — Plaza Monumental. Toros de María Lourdes Martín, de Pérez Tabernero, para Diego Puerta «El Viti» y el colombiano Alfonso Vázquez, que tomó la alternativa.

El ganado, de escasa presentación, fué bravo el primer toro y mansos y broncos los demás. El cuarto, resentido de los cuartos traseros, fué devuelto al corral y sustituido por otro de Soto de la Fuente, manso.

Primero. — Vázquez II toreó a la verónica entre aplausos. Dos varas y tres pares. Recibió los trastos de manos de Diego Puerta, en presencia de «El Viti». Brindó al público y realizó una faena a base de pases por bajo, redondos muy ceñidos y otros circulares, que agradaron, entre ovaciones y música. Sigue con naturales y de pecho, faroles y adornos, para dos pinchazos y estocada. (Ovación y vuelta).

Segundo. — Diego Puerta da unos lances ceñidos. (Aplausos). Cuatro varas y dos pares. Con la muleta dió varios pases con la izquierda, obligando al buey, que está quedado, haciéndole tomar el engaño. Otros de cabeza a rabo, para dos pinchazos y media en lo alto. (Ovación).

Tercero — «El Viti» lo fija con unos buenos lances, que se ovacionan. Una vara y par y medio de banderillas. Trasteo a media altura cuidando al bicho, que está aplomado y da varios pases dominadores que el público aplaude. Dos pinchazos, media y descabello. (Aplausos al torero y pitos al toro).

Cuarto. — Está resentido de los cuartos traseros y es devuelto a los corrales. Sale otro de Soto de la Fuente, que Diego Puerta lo fija con apretados lances. (Aplausos). Cinco refilonazos y par y medio de banderillas. El toro está peligroso. Se vence por ambos lados y Diego Puerta, pisando terreno comprometido, le dió varios pases de castigo, y a petición del público entró a matar. Cuatro pinchazos y un descabello. (Palmas al torero y pitos al toro).

Quinto. — «El Viti» se luce con la capa y es aplaudido. Dos varas y par y medio. Pases de tanteo y varias series de naturales forzando la envestida. Sigue valiente y mata de cuatro pinchazos y una estocada. (Ovación).

Sexto. — Se lidió bajo los focos de la luz artificial. Vázquez II fué ovacionado en unas emocionantes verónicas. Una vara y un par. Brindó al «Hada del Escalda», que ocupaba una barrera, y el público la ovacionó. Hizo faena alegre y variada a los acordes de la música, con pases en redondo muy espectaculares, otros al natural ligados con el de pecho, y mató de una estocaad. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo, a hombros la primera y a pie la segunda).

Peso de los toros en bruto: 475, 509, 489, 490, 537 y 506, respectivamente.—Cifra.

NOVILLADA EN ALICANTE

Alicante, 9. — Seis novillos de don Laurentino Carrascosa, de Toledo, bien presentados, con peso y poder y codiciosos con los caballos, para Torcu Varón, Vicente Fernández «El Caracol», que reaparece después de su cogida en Madrid y Santiago Castro «Luguillano».

Primero. — Torcu Varón lo fija con el capote. Una vara y un picotazo. Dos pares y medio. Con la muleta, faena por estatuarios, derechazos y un farol. Un pinchazo recibiendo, media estocada, también recibiendo, dos pinchazos más y otra media estocada. (Palmas y pitos).

Segundo. — «El Caracol» instrumenta verónicas que termina con media. Una vara y dos pares. Trastea por bajo, naturales y un adorno. Repite la tanda de estatuarios, más naturales y el de pecho. Dos pinchazos y una entera. (Ovación y vuelta, con algunos pitos).

Tercero. — «Luguillano» lancea para fijarlo. Tres varas, un par y dos medias. Con la muleta trastea por bajo con muchas precauciones, para cinco pinchazos, una estocada delantera y descabello al tercer intento. (Bronca).

Cuarto.—Torcu Varón lo lancea brevemente. La res resulta algo huida y cobra muchos picotazos, pero ninguna vara. Tres pares. Faena en tablas. Trastea por bajo e instrumenta pases por alto que termina con el de pecho. Naturales sufriendo un desarme. Más pases y otro desarme. Tres pinchazos, media estocada delantera y otros dos pinchazos, un aviso. Un pinchazo más. El toro se echa y lo levanta el puntillero. Dos intentos de descabello, otro aviso, se echa la res nuevamente. La levanta otra vez el puntillero. Tres intentos de descabello y, finalmente, la res se acuesta, acabando con ella el cachetero. Durante todo este tercio la bronca fué fenomenal.

Quinto.—«El Caracol» da unas verónicas ceñidas. Tres varas y dos picotazos. Dos pares y medio. Trastea con la muleta por bajo para derechazos y el de pecho. Naturales y termina de un pinchazo recibiendo; dos pinchazos más, estocada hasta la bola de la que rueda el toro sin puntilla. Palmas y pitos al diestro y palmas al toro en el arrastre.

Sexto. — «Luguillano» da buenas verónicas. Un picotazo y dos varas; dos pares. Trastea por la derecha, intenta naturales embarullado; varias manoletinas y termina de media que basta. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo con protestas.—Cifra.

Caballero: Su abrigo, trinchera, gabardina
CASA MARTIN
PALENCIA
Mayor, 64. — Teléfono 2296

El ministro del Ejército visita Pontevedra

Pontevedra, 9. — El Ministro del Ejército, don Pablo Martín Alonso, llegó a esta capital, procedente de Vigo, a media tarde.

Venía acompañado por el capitán general de la Región, don José Samaniego y Gómez de Bonilla; general gobernador militar de la provincia, don Antonio Pérez de Soba y García; general jefe de Estado Mayor de la Región, señor Chamorro Martínez; general jefe de Ingenieros de la Región, señor Piqueras Martínez y general segundo jefe del Gobierno Militar, coronel Mosquera Palleiro.

Rindieron honores fuerzas del Regimiento Mixto de Artillería, que fueron revistadas por el Ministro. El señor Martín Alonso saludó seguidamente al general segundo jefe del Gobierno Militar y a los jefes y oficiales de la guarnición que acudieron a recibirle.

En el despacho oficial del Gobierno Militar cumplimentaron al Ministro del Ejército el alcalde de la ciudad, el presidente de la Diputación, comandante director de la Escuela Naval Militar de Marín y demás principales autoridades, con quienes conversó afablemente el señor Martín Alonso.

Después, el Ministro visitó varias instalaciones, los talleres de automovilismo, el Cuartel de San Fernando, donde se alojan las fuerzas de Artillería y otros centros militares. Finalmente emprendió viaje para La Coruña.—Cifra.

CAZADORES

el día 27 de agosto se subastará la caza del monte «Cruz Alta», del Ayuntamiento de Castrillo de Don Juan (Palencia)

T.V.E.

PROGRAMAS PARA EL DIA 10

Programa de sobremesa: 2'30, apertura y presentación; 2'32, panorama; 2'45, séptimo arte; 3, telediario; 3'25, el tiempo; 3'30, una nota de política internacional; 3'40, kilómetro cero; 3'55, itinerarios españoles; 4'10, cierre.

Programa de noche: 7'30, presentación; 7'32, campos y paisajes; 8, Los Flinstones (dibujos); 8'30, ¡sí o no!; 9, cinco estrellas; 9'25, el tiempo; 9'30, telediario; 9'45, los viernes, concierto; 10, ayer, noticia; hoy, dinero; 10'30, gran teatro; 11'30, telediario; 11'45, versos a medianoche, momento musical, recuerda; 12, cierre.

MONTAJES ELECTRICOS
SUHECA, S.L.
- ALUMBRADO PUBLICO
- ALUMBRADO INDUSTRIAL
- CASETAS DE TRANSFORMACION
- INSTALACIONES DOMICILIARIAS

VIAJES EN AUTOCAR
EMPRESA CABRERO
SERVICIO DISCRECIONAL CON REITERACION DE ITINERARIO
De PALENCIA a SANTANDER, a partir del día 9
SALIDA DE PALENCIA: A LAS 8'45 LOS MARTES, JUEVES Y SABADOS, DEL BAR «GRAN VIA» (Enfrente del cine «Gran Vía»).
LLEGADA A SANTANDER: A LAS 14 HORAS «BAR SAN MAMES». (Plaza Estaciones). Teléfonos 20986 y 22085.
SALIDA DE SANTANDER: LUNES, MIERCOLES Y VIERNES, A LAS 8 HORAS, A PARTIR DEL DIA 10.
PRECIO DEL BILLETE: 125,00 Pesetas

DEPORTES

BALONCESTO

Próximos torneos de verano

Dentro de unos días la Organización Juvenil Española celebrará, para sus afiliados, un interesante torneo de Baloncesto en el que la participación ha de ser muy numerosa, seis u ocho equipos, con un total de 70 deportistas intervendrán en el mismo.

Por la Federación Palentina de Baloncesto, con la colaboración de la Delegación Provincial de Juventudes, se tiene previsto, una vez haya finalizado el torneo de la Organización Juvenil, el comenzar otro con la participación de varios equipos; dos selecciones de la Organización Juvenil, Educación y Descanso, Sociedad Deportiva del Movimiento, y algún equipo más que no dudamos se ha de inscribir antes de dar comienzo el interesante torneo de verano.

Por la Federación Palentina se donará un magnífico trofeo al equipo vencedor y otro al máximo encestador, con lo que, aparte de la superación técnica en el transcurso del torneo, el interés será mayor por conquistar tan preciados trofeos.

Todos aquellos que deseen intervenir, individual o colectivamente, podrán comunicárselo, de siete a nueve de la tarde, al señor Casao, presidente del Colegio de Arbitros de la Federación de Baloncesto, en el recinto del Campo de la Juventud.

Reanudan sus relaciones con Perú varios países

Lima, 9. — Argentina, Noruega e Israel, han reanudado hoy sus relaciones diplomáticas con el Perú, según ha anunciado un portavoz del Ministerio peruano de Asuntos Exteriores.

Con estos tres países son ya 22 los que han reconocido oficialmente al Gobierno peruano, que el pasado mes destituyera al presidente Manuel Prado.—Efe.

UNA DE CAL Y MIL DE ARENA — Cosas de "D. HINCHA"

¡Arriba el telón!

Concentración de "nuevos y viejos" a las diez en La Balastera

El Logroñés jugará este mes frente al Palencia

—¡Arriba el telón!

—Sí, Don Hincha, la función va a empezar. Con la esperanza de que al caer de nuevo la cortina, en el final de la obra, allá por el mes de abril de 1963, el aplauso de todos, premie la labor también de todos.

—Mañana a las diez de la mañana, en La Balastera habrá concentración de jugadores. Muchas caras conocidas y algunas nuevas. Presentación de todos al nuevo entrenador, Tito. Y a empezar.

—¿Han llegado ya todos?

—He visto por aquí a Sanz, a Obregón, a Luciano, a Collado; ha anunciado su llegada Campón, un nuevo defensa, que decía ayer «que podía venir», y viene. Y se espera a Horacio, a José Luis, a Larache, a Arias, a Fraile, a Luisín, a Díez, a Pangu. En una palabra, a todos. Y a un tal «Celemín», que dicen que es de la escuela de Kubala. Cita: A las diez en La Balastera.

—¿Y los entrenamientos?

—Cosa a decidir por Tito.

—Ofrenda a Nuestra Señora de la Calle.

—Se celebrará el tradicional acto religioso el próximo día 16.

—¿Qué hay de la Feria?

—Ya está el programa de festejos. Con rugby y fútbol internacional. Como se ha dicho viene el Stade Montoix, campeón de Francia de rugby y con cinco internacionales en sus filas. Desplaza equipos juveniles y profesionales de rugby y juvenil y profesionales de fútbol. Los juveniles de ambos deportes actuarán el sábado día 8 de septiembre en La Balastera y los mayores, el día 9.

—Estoy deseando ver botar el balón.

—Pues en este mes, probablemente el día 26, veremos al Deportivo Logroñés en La Balastera.

—Por el Grupo tampoco se duermen.

—Efectivamente. Inició sus entrenamientos la Ponferradina, que ha unido a sus conocidos de pasadas temporadas, los fichajes del veterano Carmelo, defensa del Burgos, y Quico, un delantero procedente del Lugo. Hablan también que el Burgos les cederá un portero y esperan que Vallejo, el europeísta, ingrese en las filas bercianas.

—De la Cultural, ¿qué sabes?

—Dicen que jugará Sobrín, el exponferradino, este año con ellos.

—¿Los demás?

—El Salmantino ha publicado su «lista grande»... y es kilométrica, porque son 30 nombres, nada menos, los que se incluyen; cuatro porteros, seis defensas, seis medios y 14 delanteros.

—¡Así ya podrán!

—Ya veremos.

LA SEÑORA
Doña Julia Gutiérrez Bahillo
Viuda de Nieto
Falleció en Carrión de los Condes el día 8 de Agosto de 1962
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.
D. E. P.
Su apenado hijo Luis; hija política Gertrudis Pajares; nietos José-Luis y María Purificación Nieto Pajares; primos, sobrinos y demás familia,
Suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma

Funerales y conducción del cadáver, tendrán lugar hoy día 10, a las once de la mañana, en la Iglesia Parroquial de Santa María del Camino, de Carrión de los Condes.
Casa mortuoria, Santa María, número 26.

M.C.D.2022

Recuerdos viejos

HACE 50 AÑOS

NOTICIAS DEL DIA 10 DE AGOSTO DE 1912

CONCIERTO.—La banda municipal interpretará hoy, a las ocho y media de la noche, en el Paseo del Salón, el siguiente concierto:

"Marte", pasodoble, Calvist; "Clotilde de Ners", obertura, Mullot; "Gran Marcha", de Espinosa; "Un sueño seductor", vals, Rosas y "El Vito", pasodoble, Lope.

REGRESO.—Ayer tarde regresó a esta capital el arquitecto municipal con el personal y material que se envió a Aguilar con motivo del gran incendio que se produjo días atrás, y que, más abajo, detallamos.

También regresó el delegado del gobernador civil, señor Moreno y el teniente de la Guardia Civil, señor Marín, con las fuerzas a sus órdenes.

EL INCENDIO DE AGUILAR. — El pasado día 5, a las doce de la noche, las autoridades provinciales fueron avisadas de haberse producido un violentísimo incendio en Aguilar, que amenazaba destruir una manzana de casas.

El siniestro se inició en la casa número 23 de la Plaza Mayor, propagándose rápidamente a las inmediatas, reduciendo a cenizas las casas señaladas con los números 23, 25, 27 y 29 y causando graves desperfectos en la 31.

Las fincas afectadas pertenecen a don Leopoldo Casado, don Tomás Revuelta, don Gerardo Polanco, doña Manuela Santos y don Leoncio Doncel.

Las autoridades locales tomaron medidas para atajar el fuego, pasándose aviso y llamadas de socorro a Palencia y Reinosa.

El gobernador civil interino, señor Vargas, se comunicó con el alcalde accidental, señor Gandarillas, poniendo éste a disposición de dicha autoridad una de las bombas contra incendios, a cuyo frente marchó el arquitecto municipal don Patricio Bolumburu, acompañándole su ayudante, don Alfonso Alejandro, el mecánico municipal, don Angel Gato y su ayudante, el director de Jardines, don Andrés Sabadell, así como los bomberos, Mariano Dueñas, Santiago Salagre, Pedro García y Pablo García.

También de Reinosa se envió otra bomba contra incendios y personal.

Debido a la violencia de las llamas, favorecidas por un fuerte viento, la labor de los bomberos se hizo extremadamente dificultosa, ya que las casas afectadas eran verdaderas teas.

En vista de ello, el esfuerzo de los bomberos se centró en la localización del incendio, para que no se extendiera a otras casas, consiguiendo atajarle en la farmacia del Sr. Doncel, que, aunque fué destruída en su totalidad por las llamas y medidas de localización tomadas, sirvió ya de tapón que evitó la temida propagación.

Las pérdidas económicas son elevadas, pues se calculan en 26.000 pesetas, no habiéndose registrado afortunadamente víctimas.

Alrededor de las cuatro de la tarde del día 6, quedó extinguido el fuego.

EL NUEVO GOBERNADOR.—Por noticias recibidas de Pontevedra, se sabe que ha sido despedido cariñosamente el que, hasta la fecha, fué gobernador civil de aquella provincia, don Emilio Igneson y que ha pasado, por permuta, a desempeñar este cargo al Gobierno Civil de Palencia.

EL TIEMPO. — El tiempo se presenta cada vez más inseguro, perjudicando mucho a los labradores el frío últimamente hecho y las lluvias caídas, por ejemplo, las descargadas ayer y hoy, que perjudican notablemente las faenas agrícolas.

POR LAS FERIAS.—Han sentado muy mal entre los palentinos los rumores corridos acerca de que la comisión de festejos del Ayuntamiento iba a suspender los festejos a celebrarse en las próximas ferias de San Antolín, por falta de disponibilidades económicas y de cooperación.

Se lamenta en la ciudad de que pueda pensarse en tal suspensión, que supondría un insólito y, desde luego, poco brillante hecho; sugiriéndose por parte de la Prensa local, para salir del atolladero y poder organizar las ferias de San Antolín, que se envíen por la Comisión boletines de suscripción de cantidades a todas las personalidades, industriales y comerciantes de la capital, para que los llene a la mayor brevedad, publicándose las listas de donantes y donativos en la Prensa.

Se cree que, por este sistema, se arbitrarían los necesarios medios económicos para sostener los festejos, pudiéndose organizar, además, un festival antes de la feria, consistente en una cabalgata con el concurso de los organismos (Diputación, Ayuntamiento, Cámara de Comercio y Regimiento de Talavera), principalmente, que construirían carrozas y verificarían un vistoso desfile por nuestras calles, contribuyendo así a prestar ambiente de ferias a la ciudad.

LOS PORTUGUESES.—Han llegado a Cádiz 155 monárquicos portugueses, que embarcarán con dirección a América.

La vida en la Región

Portugal y algunos países sudamericanos asistirán a la Feria de Muestras de Salamanca

Un niño santanderino, campeón nacional del concurso "Castillos en la Arena"

AVILA

MALA COSECHA DE ACEITUNA. —La cosecha de aceituna en la comarca denominada la «Andalucía de Avila», en torno a Arenas de San Pedro, presenta un mal cariz, toda vez que las lluvias coincidieron con la época de floración de los olivos. También los frutales padecieron idénticos efectos, por lo que únicamente se presenta bien la cosecha de las vides.

Como desde la primavera no ha vuelto a llover y el verano está discurriendo seco, sin una sola tormenta, el campo en general y los pastos también se encuentran en malas condiciones.

LOGROÑO

CONCENTRACION DE SACERDOTES ESCOLAPIOS. — En el Teologado de Albelda se han concentrado ochenta sacerdotes escolapios, procedentes de la Casa de Ejercicios que la Escuela Pía Femenina tiene establecida junto al Santuario de Nuestra Señora del Puy, en Estella (Navarra).

Con su visita se inauguró el cursillo de formación de directores espirituales para los niños de los Colegios Escolapios de toda España. La lección inaugural corrió a cargo del Padre Agustín Turiel, Provincial de Castilla y delegado general de España. El citado cursillo proseguirá en el santuario de Nuestra Señora del Puy y la sesión de clausura en el antiguo Monasterio de Irache.

SALAMANCA

MAS SOBRE LA FERIA DE MUESTRAS.—Por la Comisión de la Feria de Muestras a celebrar en septiembre en la capital charra ha sido confirmada la participación portuguesa en el citado certamen.

Las provincia de Guarda, Vizeu, Oporto y Coimbra, así como los partidos judiciales de Figueras da Foz y Espinho, enviarán sus representaciones culturales y folklóricas, además de algunos productos del país, entre ellos el famoso vino de Oporto.

También está confirmado que diversos países sudamericanos, que tienen nutrida representación estudiantil en Salamanca, enviarán diferentes productos al certamen.

SANTANDER

TRIUNFO UN NIÑO SANTANDERINO.—En la original competición denominada «Castillos en la Arena», que se viene celebrando en distintas playas españolas, por iniciativa de los periódicos «Blanco y Negro» y «Le Fígaro» de París, con la colaboración del «Diario Montañés» ha vuelto a quedar campeón nacional un niño montañés, llamado Francisco Calvo Olave.

En la prueba celebrada en Santander ya se proclamó campeón y posteriormente, el jurado, después de examinar las fotografías de las pruebas celebradas en otras playas españolas, le ha designado campeón de España.

Francisco Calvo partirá en breve para París para tomar parte en el concurso internacional de esta especialidad.

SEGOVIA

SE LE INCENDIARON LAS ROPAS.—Cuando un policía armado se retiraba a su domicilio, alrededor de las dos y media de la madrugada, oyó peticiones de socorro, que procedían del último de los pisos del número 15 de la calle de Muerte y Vida. En unión de otros vecinos acudió a prestar auxilio y después de tener que penetrar por una ventana, encontraron a Paulina Gutiérrez González, de 60 años, con gravísimas quemaduras en todo el cuerpo.

Tales heridas se las produjo cuando intentaba con una cerilla encender una vela. La llama prendió en sus ropas y la produjo heridas que han sido calificadas de pronóstico gravísimo.

BOLSA Y FINANZAS

Cotizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada facilitadas por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA CIFRA correspondiente al día 9 de Agosto de 1962

BOLSA DE MADRID

Madrid, 9.—La sesión de Bolsa de hoy se caracterizó por su equilibrio, estando bastante igualadas tanto las alzas como los retrocesos.

El volumen de negocio fué mas escaso, si bien el tono de la Bolsa no deja de ser de firmeza.

De 75 valores cotizados, subieron 23, bajaron 27 y repitieron 25.—Cifra.

BANCOS: Central, 888.—Banesto, 974.—Hispano, 757.—Popular, 578.

ELECTRICAS: H. Española, 330.—Sil, 243.—Sevillana, 210.—Madrileña, 224,5.—FECSA, 265.—Fenosa, 265. — Leonesas, 196.—Chorro, 175.—Reunidas Zaragoza, 164.

SIDEROMETALURGICAS: Auxiliar FF. CC., 261.—Material y Construcciones, 125.—Manufacturas Metálicas M., 46,5.—Seat, 258.—Santa Bárbara, 116,5.—Altos Hornos, 218. — Santa Ana, 95,5.

MINERAS: Duro-Felguera, 175. — Rif, 565.—Ponferrada, 890.

QUIMICAS: Industrias Aragonesas, 224.—Explosivos, 319.—Petróleos, 555.—Hidro-Nitro, 156.

CONS. E INMOBILIARIAS: Dragados y Construcciones, 280.—Inmobiliaria Metropolitana, 158. — Urbis, 91.—Hidrocivil, 105.

ALIMENTACION: Ebro, 585. — El Aguila, 646.—G. Azucarera, 208.

TEXTILES: Fefasa, 113.—Sniace, 327.

VARIAS: Campsa, 188.—Construcción Naval, preferentes, 136.—Tabacalera, 238. — Telefónicas, 218,5. — Marconi, 122. — Transmediterránea, 182.—M. Madrid, 177.

BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 9.—Sesión de general pesadez en Bolsa, con altibajos de muy poca importancia en ambos sentidos. Ha destacado únicamente el alza de Papelera, de 6 enteros.—Cifra.

BANCOS: Banco de Bilbao, 890. — Banco de Vizcaya, 915.

NAVEGACION: Naviera Aznar, 188.

QUIMICAS: Papelera Española, 466.—Sefanitro, 336.—Unquinesa, 311.

VARIAS: La Robla, 129.—Campsa, 189.

SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 217.—B. Wilcox, 346.—Santa Bárbara, 118.

ELECTRICAS: Iberduero, ordinarias, 377,5.—Viesgo, 226.—R. Zaragoza, 164.

BOLSA DE BARCELONA

Barcelona, 9. — Sigue desanimado el mercado de acciones, con poco negocio y variaciones en ambos sentidos, poco sensibles.—Cifra.

Petróleos, 558.—Explosivos, 317. — Cros, 442.—A. Barna, 334. — Motor Ibérica, 1.630. — Tabacos Filipinas, 527.

BANCO DE BILBAO
Banca. — Operaciones de Bolsa. — Pago de negociables de trigo
Mayor Pral., 79. — PALENCIA

BANCO DE SANTANDER
Fundado en 1857
Banca - Cambio - Bolsa
Caja de Ahorros
Mayor, Pral, 21.—PALENCIA

Un abogado y un técnico agrícola a su servicio, suscribiéndose a MIES. Revista mensual. Suscripciones: 36 Ptas. al año. Apartado. 9. Palencia.

URGENTEMENTE
SE NECESITA MUCHACHA
Con informes, para otra población, viajes pagados, ida y vuelta, buen sueldo, poca familia, sin niños, casa electrificada
Razón «Las Tres B. B. B.» Teléfono 3268

Exploración de la "Cueva de los Franceses"

En los próximos días será realizada por el Grupo Juvenil de Espeleología del Frente de Juventudes

Nuevamente la «Cueva de los Franceses» va a ser lugar de exploración por el Grupo Juvenil de Espeleología del Frente de Juventudes. Seis jóvenes palentinos, equipados con moderna indumentaria para esta clase de actividades, recorrerán su interior por espacio de cuatro días sucesivos.

Un pequeño poblado de tiendas de campaña será instalado durante los días 12, 13, 14 y 15 de este mes en el fondo del Valle de Cuevalagua, lleno de frescor y luminosidad, al pie del Páramo de la Lora.

Tras una andadura de una treintena de minutos, se alcanza la parte superior del Páramo, desolado y triste, sin una brizna de vegetación. ¡Una losa rocosa de veinticuatro kilómetros de longitud!... y en un diseminado lugar, un orificio que da entrada a una chimenea en vertical de siete metros, por la que los espeleólogos palentinos descenderán el primer día en «rapell» para explorar la parte N. E. de la Cueva, la de mayor belleza, la que refleja con mayor exactitud el callado pero constante hacer del tiempo. Han tenido que pasar siglos para que la propia Naturaleza haya ido edificando en el seno de la tierra monumentos como éste.

La parte S. O., de terreno arcilloso y grandes derrumbamientos, no tan vista como la anterior, será punto de cita del segundo día de exploración.

A cien metros aproximadamente de esta entrada, existe otro orificio, más bien grieta, producido indudablemente por algún derrumbamiento subterráneo. Durante los dos días restantes, este equipo palentino de espeleólogos tratarán de adentrarse en los hasta ahora lugares insondables. Es la parte de la Cueva totalmente inexplorada.

Los preparativos de la expedición, en la que toman parte un guía espeleológico, un técnico en escalada, sanitario, cameraman, dibujante y cocinero, están siendo muy minuciosos.

A pesar de que son los mejores días del año para la práctica de la Espeleología, se cree que, sobre todo en la parte inexplorada, se lleve el trabajo en condiciones difíciles, empapados por el agua que rezuma de las bóvedas.

De cincuenta metros de cuerda de «ataque», setenta de «cordino», treinta de escalas, varios «petromans», material adhesivo, gran cantidad de pilas eléctricas y de alimentos especialmente preparados para este fin, dispone esta expedición que a través del dédalo de columnas y pasillos, galerías y simas, abrirán el camino de lo que bien podría ser otra ruta del turismo palentino.

Pablo Luis García

SUCESOS LOCALES

GAMBERRADA.—En la Comisaría de Policía comparecieron Juan Martín Comas, vecino de Igualada, y Miguel Guerra Pérez, con residencia en León, ambos viajantes de profesión, manifestando que en la noche última les rompieron las escobillas del parabrisas de sus respectivos coches, que habían dejado aparcados en la calle Colón.

Sucesos en los pueblos

Arde una droguería en Herrera de Pisuerga

Mediada la tarde, se declaró un violento incendio en la casa de don Juan Fernández Garrán, en la calle de Cristóbal Colón, en Herrera de Pisuerga.

Las llamas se iniciaron en el sótano del edificio, donde se almacenaban botes de barnices, pinturas y acetonas, del negocio del señor Fernández Garrán. Dada la combustibilidad de los materiales, nada se pudo hacer por atajar el fuego, que rápidamente prendió en la planta baja, destinada a droguería, extendiéndose luego al primer piso.

Acudió inmediatamente el vecindario, que al mando de las autoridades locales trabajó denodadamente. Acudieron asimismo bomberos del Parque de Palencia y de Reinosa, que procedieron a desalojar los edificios colindantes y a adoptar las medidas precisas para evitar que se propagara a ellos el fuego.

La casa del señor Fernández Garrán quedó totalmente destruída, así como los enseres y géneros en ella guardados, calculándose que los daños rebasan el medio millón de pesetas.

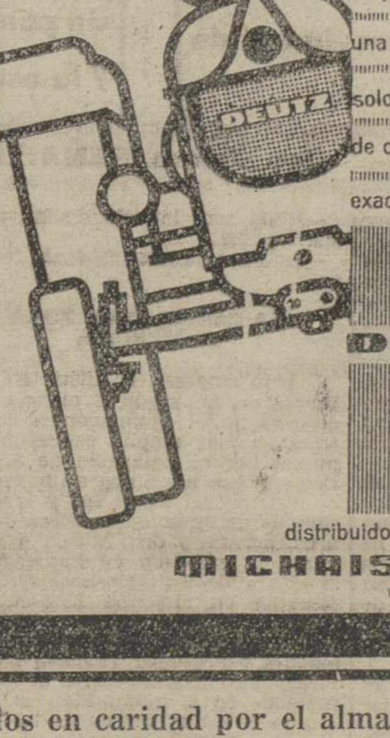
ALQUILER DE PALAS EXCAVADORAS

EXCAVACIONES
NIVELACIONES
ZANJAS
LIMPIEZA DE FOSOS
CANALIZACIONES

EXCAVACIONES T. C.
Avda. José Antonio, 65 — Teléfono 3198 — PALENCIA

MICHAISA

tractor diesel **DEUTZ** refrigerado por aire



el exito de una cosecha
empieza por
una buena arada
solo un tractor
de construccion lograda
exacta y robusta
mejorara su agricultura
DEUTZ
mundialmente acreditado

distribuidores exclusivos para la provincia
MICHAISA Modesto Lafuente, 20-PALENCIA

anuncios por palabras

Alquileres

ALQUILO en Santander piso nuevo amueblado. Sardinero, temporada. Informes, San Marcos, 12, primero.

APARTAMENTO exterior, centriquísimo, calle Mayor, amplio, para consultorio, oficinas, negocios. Alquilo: Teléfono 3244.

MODERNA cosechadora automotriz, doble limpia, ofrécese en alquiler. Preferible grandes fincas. Buen precio. Informes, teléfono 389. Haro (Logroño).

SANTANDER (Sardinero), piso nuevo, amueblado, teléfono. Dirigirse. Sr. Ranz. Santa Clara, 11, primero. Santander.

Automóviles

AGENCIA España. Academia de conductores. Enseña a conducir con automóviles nuevos y modernos.

AGENCIA España. Academia de conductores. Carnets garantizados. Don Sancho, 16 (Banco Español de Crédito). Teléfono 22-58.

AGENCIA España. Academia de conductores. Modernísimo sistema de enseñanza. Profesorado competentísimo, clases ininterrumpidas desde las nueve de la mañana.

VENDESE turismo D. K. W., en perfecto estado, toda prueba: 28.000 pesetas; camión Chevrolet, 38.000 pesetas. Agencia D. K. W.

Compras

SE COMPRA cebada. Razón, Fausto Martín. Calabazanos.

Enseñanzas

ESCUELA Automovilista. Enseñanza con coche Seat 600. Talleres Arturo Simón. Casado Alisal, 49. Teléfonos 1465-2694.

Fincas

VENDO piso nuevo. Razón, La Paz, 3, primero, D., 4 a 7 tarde.

SE VENDE huerta ocho obradas, próxima Fuente la Salud, libre de inundación, de arrendamiento y aparcería. Carretera asfaltada. Muchos árboles frutales. Razón, teléfonos 2244 y 3748.

VENDO piso céntrico, nueva construcción, facilidades. José García. Menéndez Pelayo, 5. Materiales de derribo. Niños de Coro, 4.

VENDO huerta cinco obradas, próxima capital, lindando a carretera. Obispo Barberá, 3, segundo, izquierda.

¡ASISTENTA PALENTINA! Aunque trabajes en dos o más casa y sea cual fuere tu estado, puedes afiliarte al Montepío Nacional del Servicio Doméstico.

Ganados y aves

SE VENDE macho y mula. Luis Camina. Meneses de Campos.

VENDO mula media edad. Ricardo Salán. Villalumbroso.

VENDO ternera de seis meses. Ireneo Collazos. Villaumbrales.

VENDO mula la cuerda, 8 años o cambio por otro ganado más alzada, chotos tres meses. Paseo Madrid, número 16.

CERDOS destete, vendo. Alario. Yutera Palentina.

Maquinaria y Reparaciones

GRUPOS de riego con motores de gas-oil, petróleo, gasolina. Sólo primeras marcas de reconocida calidad. Funcionamiento perfecto. Asistencia técnica durante la campaña. Lubricantes, mangueras, accesorios. Almacenes maquinaria Ortega y Ortiz de Zárate.

NEUMATICOS, correas de ventilador, correas trapezoidales. Navamuel. Casado del Alisal, E. Teléfono 1937.

ARADOS de discos y rejas, cultivadores y gradas discos tractor, desgranadoras de maíz, rodillos, rastras, gradas, cortarraíces, vertederas "TRIPLEX", discos, rodamientos, tornillería, aceites y grasas. Almacenes Pinacho.

VENDO máquina elevadora "Urbón", con motor Campeón, 2 HP. Félix Nicolás. Autillo de Campos.

VENDO motor "Berna", tres HP. Juan Gutiérrez. Paredes de Nava.

Pérdidas

PERRO caza pointer blanco, manchas canela. Razón, Cristalerías Manrique. Se gratificará.

Trabajo

MOLDEADORES de hierro se necesitan en Fundiciones Palacio. Bilbao. Careaga Soicoa, 9. Basauri. Trabajo a incentivo, se puede llegar jornada normal, semana hasta 1.200 pesetas.

SE OFRECE chofer carnet 1.ª especial. Héroes del Alcázar, núm. 35, principal, A, o Tlfno. 2923.

SE NECESITAN choferes carnet primera y primera especial. Transportes Maestro. Teléfono 70. Melgar de Fernamental.

SE PRECISA DEPENDIENTE
Ramo Automóvil
CONOCEDOR RECAMBIOS
Absoluta discreción para ya empleados
FELIX DEL PASO

SE NECESITA chica. Bar Bautista.

SE NECESITA muchacha con informes. Mayor, 15, tercero.

SIRVIENTA se necesita, 800 a 900 pesetas. Informes, Bar La Carrionesa.

SEÑORAS: El problema de su infiernillo de petróleo y estufas está resuelto cambiándolo a «butano» en Reparaciones Zapata. General Amor, 3. Teléfono 3201.

SE NECESITA chica y niñera. Mayor, 172, cuarto, izquierda. Teléfono 2722. Dr. Argüello.

OBRERO agrícola, necesito. Bahillo. Carretera de Villamuriel.

CHICO interno, práctica de bar. Necesítase. Café Gran Vía.

Necesitamos chicos
de 16 a 18 años
Razón, Numancia núm. 1
CARCAVILLA

SE NECESITA muchacha para la cocina, familia matrimonio y dos hijos, residencia Santander. Razón, República Argentina, 10, primero, derecha. El sábado después de la tarde.

SE NECESITA niñera por las tardes. Manuel Rivera, 20, segundo.

Traspasos

TRASPASO bar pensión. Viuda Duque. Mataporquera.

Varios

COCINAS de hierro y esmaltadas, cuartos de baño, económicos y lujo, precios afinados. Pastor. Modesto Lafuente, 20. Palencia.

AZULEJOS, mosaicos, piedra artificial, impermeabilizantes, saneamientos "Roca" y "Arsani". Materiales de construcción La Hortensia. 3.

Vehículos

CONSTRUCTORES de remolques, ejes y discos de todos tamaños. Luis y Ruipérez, S. L. Teniente Velasco, número 2.

VENDO moto. Diagonal, 2. Antonio.

Ventas

CEMENTOS, calidad y precios, "Arroyo". Teléfonos 2062, 3458, 1519.

PULPA de remolacha. Almacén Joaquín Aguado. Frente Fábrica Nacional. Teléfono 1508.

CORREDERAS metálicas para locales, por sobrantes, semirregaladas. Información: Plaza León, 1 (oficinas).

SAL de piedra, bolas, triturada, fina, extrafina, molida paquetes, todas clases. Hijos Alejandro Ortega.

VENDO mesa escritorio, comedor, rinconera, puertas. Plazuela Puente Mayor, núm. 3.

Dietario

Viernes 10 de Agosto de 1962

SANTORAL. — Santos: Lorenzo, doctor; Asteria, Basa, Paula, Agatónica, vírgenes, mártires; Diosdado, confesor. (Misa: De San Lorenzo. Color: Rojo).

Sale el sol a las 5'19 horas y se pone a las 19'20 horas. Sale la luna a las 14'38 horas y se pone a las 0'12 horas. Luna llena el 15.

REFRAN: La lluvia por San Lorenzo, lluvia a buen tiempo.

EL TIEMPO EN PALENCIA

Barómetro: A las 18 de ayer, 703'1. A las 8 de hoy, 705'1. — Temperaturas: Máxima de ayer, 23'6. Mínima de hoy, 11'0. — Dirección del viento: A las 18 de ayer, N. A las 8 de hoy, N. E. Humedad relativa media, 57 por 100.

ARTICULOS DE ESCRITORIO, EN I. G. DIARIO-DIA

EFEMERIDES. — 1880: Nace en Villalumbroso el filólogo don Tarsicio Seco y Marcos. — 117: Muere Trajano. — 1002: Muere Almanzor. —1557: Batalla de San Quintín. — 1759: Muere Fernando VI. — 1868: Muere Julián Romea. — 1904: Batalla naval de Port Arthur. — 1923: Muere el pintor Joaquín Sorolla.

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

Doña Aniceta de Arriba de Arriba

QUE FALLECIO EN REVILLA DE COLLAZOS, EL DIA 6 DE AGOSTO DE 1962

A los 73 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su desconsolado esposo D. Cándido Diez; sus apenados hijos María Concepción, Cristeta, Justiniano, Fidel, Luis (religioso C.M.F.), Mari y Mariano Díez de Arriba; hijos políticos Eutiquio Bravo, Claudio Aparicio, Milagros Alonso, Piedad Calvo y Salvador Vallejo; nietos, hermanos, sobrinos, primos y demás familia,

Suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma.

M.C.D.2022

El mundo pintoresco y divertido

LOS DIEZ MANDAMIENTOS PARA VOLVER NUEVO DE LAS VACACIONES

Báñese a las once, salte a la comba, remójese los pies, etc.

Para gozar al máximo de sus vacaciones les ofrezco diez consejos de salud seleccionados por nuestro médico. No sólo les distraerán y les divertirán, sino que en un mes les pondrán como nuevos. Regresarán a sus casas en plena forma.

1.—RESPIRE A LA SUECA.—Cada noche extiéndase sobre la cama, antes de dormir, e inspire aire por la nariz, bombeando al máximo el vientre. Su caja torácica se dilata y todos los alvelos del tejido pulmonar se afren. La sangre se enriquece en oxigeno. Contenga la respiración contando hasta ocho. Luego expire el aire por la boca abierta y repliegue el vientre, lo que contrae los músculos de la pared abdominal. Cinco minutos de esta respiración controlada tonifican el hígado, hacen descender la tensión arterial y regularizan el intestino.

2.—ECHESE LA SIESTA.—Después de cada comida échese una siesta de media hora, preferentemente al aire libre, si hace buen tiempo, bajo la sombra de un árbol. Este auténtico baño de aire y de clorofila relajará sus nervios, aliviará su plexo solar y le permitirá recuperarse plenamente.

3.—PASEE SOBRE EL ROCIO.—Por la mañana, váyase a pasear diez minutos, con los pies desnudos, sobre el rocío. Este paseo endurecerá y descongestionará su organismo. Mejorará la circulación sanguínea. El rocío, en efecto, es radioactivo y contiene una electricidad latente que fortalece los nervios.

4.—DESE MASAJES CON AGUA DEL MAR.—Si veranea en playa, frótese con agua del mar. Es lo más eficaz. Si no, disuelva un puñado de sal marina en agua tibia y frótese con ella ligeramente el cuerpo, de arriba abajo. Insista sobre todo a lo largo de los brazos y de las piernas: por allí pasan nervios vitales. Termine secándose suavemente con las manos. Esta fricción vivificará su piel, su hígado y sus riñones y purificará su sangre.

5.—BAÑESE A LAS ONCE. — Si cuenta con agua y le gusta bañarse, fíjese el momento de su primer baño. Las once de la mañana es la hora que más le conviene. Entonces, en efecto, es el momento en que el agua está más entonada. Los rayos solares están en el máximo de su actividad energética e irradian el cuerpo, especialmente las suprarrenales. Este baño de las once le procurará una maravillosa sensación de bienestar, estimulará su cerebro y su memoria.

6.—REMOJESE LOS PIES.— Los pies influyen sobre su salud. A su nivel pasan los nervios que revigorizan su organismo. En el mar, pasee durante media hora a orillas del agua en el límite de las olas. Si se encuentra en el campo, remójese las pantorrillas en un riachuelo con corriente. Este baño de pies le dará alegría y optimismo. Rejuvenecerá diez años.

7.—SALTE A LA COMBA.— Por la mañana, salte a la comba con sus hijos (o los de los vecinos) durante dos o tres minutos. Respire lo más rápidamente posible. Levante bien las piernas, cotrayendo los músculos de los muslos. Hágalo suavemente. Así desarrolla la respiración. Su corazón se hace más fuerte.

8.—ACARICIESE LOS OJOS.—Al despertarse, estírese, primero los brazos y luego las piernas. Y, sobre todo, acaríciese los ojos. Esto limpiará las mucosas. La fricción ocular actúa por vía de reflejo sobre su cerebro.

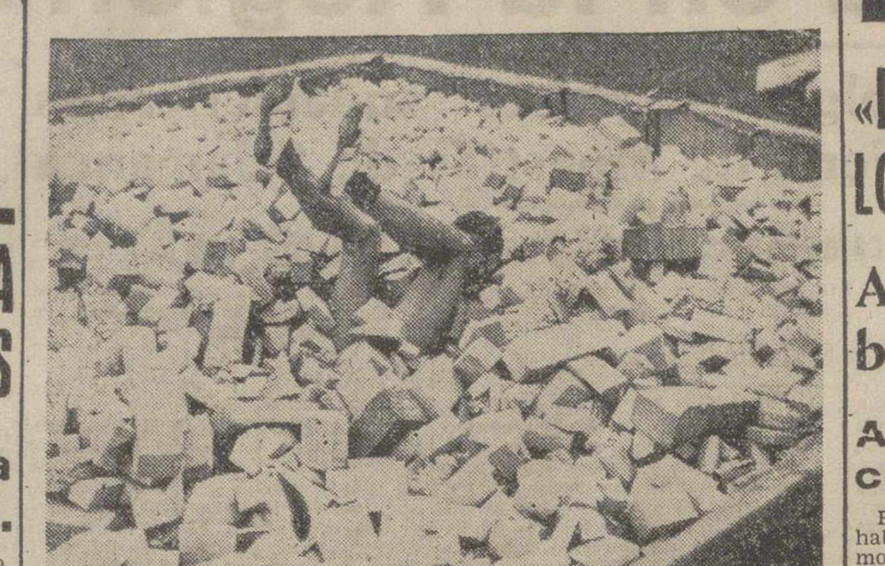
9.—COMA ALBARICOQUES.— El albaricoque contiene vitaminas y sales minerales y tiene la propiedad de limpiar la sangre, dilatar el bazo y estimular la vesícula biliar.

10.—INFUSIONES DE MENTA.— Por último, al terminar su almuerzo y su cena, tómese una taza de infusión de menta azucarada lo más posible con azúcar roja o miel. La menta, al excitar la mucosa del tubo digestivo, multiplica por dos la secreción del jugo gástrico y así facilita la asimilación de los alimentos. De este modo conservará la línea.

Paul BLONDAIS

(Es una colaboración especial para Agencia FIEL).

Atleta y ladrillos



Helsinky.—Ha sido probado con éxito un nuevo amortiguador para la caída de los saltadores; se trata de ladrillos. Claro que no son ladrillos de arcilla, sino goma esponjosa que componen una curiosa imagen (Foto Europa Press)

NOTICIAS de MADRID

- ***Las aguas sucias podrían dar 41 millones de pesetas "limpias"***
- ***Más proyectos que realidades sobre las estaciones depuradoras***
- ***Hombres, mujeres y niños escarban en vertederos y cieno***

Madrid.—(Crónica de ARGOS especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción).

El problema más debatido y sobre el que menos se ha avanzado es el de las basuras. Se remueve con frecuencia, aunque huela mal. Ahora se ha reactualizado por el propósito de crear una cooperativa los propietarios de diez mil hectáreas de tierras inmediatas al Manzanares en el llamado barrio de la China, adonde diariamente salen 777.000 metros cúbicos de aguas sucias, procedentes de las alcantarillas de la ciudad y de un caudal superior al del río.

No se sabe hasta qué punto será posible esa coperativa, desde el momento en que algunos propietarios se oponen porque les va muy bien con sus huertas, aunque las hortalizas contaminadas manden al hospital a más de mil enfermos de «anquilistomiasis» al año, y a muchos de ellos, del hospital al cementerio. Además, en caso de que se crease, ¿qué eficacia tendría con unas aguas que no se sabe si pertenecen a los regantes, al Ayuntamiento o a la Confederación?

Basados en lo que se ha conseguido con las modernas técnicas depuradoras en varias ciudades extranjeras, el tratamiento de esas aguas residuales las convertiría en puras para el riego y hasta para el consumo, redimiría una zona hoy insalubre y que constituye una vergüenza para Madrid con sus pestilencias y miserias y, además, proporcionaría abundante abono orgánico y cantidad suficiente de metano para duplicar el actual consumo de gas; valorado, todo ello y muy por bajo, en más de cuarenta millones de pesetas al año. Se indica también que la revalorización de estos terrenos, de sólo una peseta el pie, supondría 2.600 millones para financiar la mejora.

A finales de junio, el pleno municipal trató de las estaciones para la fermentación de basuras y de las depuradoras de aguas residuales. De las primeras se construirán cinco: la que saldrá a concurso en Fuencarral; la del sector de Barajas (río Jarama), para la que se están expropiando los terrenos; la que se halla en período de instalación por la Cooperativa de Traperos, y otra todavía sin determinar su localización. Cada una de ellas está proyectada para tratar 200 toneladas de basura, hasta alcanzar las 1.000 toneladas diarias.

En cuanto a las estaciones depuradoras de aguas sucias, en la misma sesión plenaria se habló de las siguientes: las proyectadas para Barajas y para los Viveros de la Villa, ambas en colaboración con la Comisaría de Ordenación Urbana, y la de la China, que ya está en funcionamiento parcial. Pero en estos asuntos hay más proyectos que realidades y, así, continúan las caravanas de los carros de los traperos por la elegante calle de Alcalá, los malos olores en la flamante avenida del Manzanares, bordeada por modernísimos edificios construidos en gran parte por los Ministerios para sus funcionarios.

En lo que llega o no llega la hora de poner fin a este oprobio para los madrileños y escándalo para los turistas, especialmente los que circulan por la carretera de Andalucía, hombres, mujeres y chicos escarban en los inmundos vertederos de basuras o se menten en el fango pestilente de las aguas negras para rescatar desperdicios de comida, trapos viejos y porciones de metales, huesos y otras materias con cuya venta mantienen una vida miserable.

Por lo que respecta al rescate de estos materiales en el barrio de la China, se ha publicado un reportaje que descubre la normal organización del trabajo. Existen equipos formados por cuatro o cinco hombres, generalmente jóvenes y muchachos que, con el agua sucia hasta la cintura y de sol a sol, con palas y cribas trabajan todo el año en la recuperación de objetos de poco valor, pues raramente salen un anillo o una pulsera.

Los hay que se dedican especialmente al lavado de tierras de fundición, compradas a los talleres y fábricas. Tienen que pagar este mínimo general, el transporte en camiones hasta el río, a un guarda y hasta un canon a la Confederación del Tajo, para sacar un escaso jornal con las partículas de hierro y metales que venden a los almacenistas. Su trabajo es agotador, pues han de hacer un primer lavado de las tierras y después una segunda operación con las arenas en que quedan los residuos aprovechables.

Madrid vale más de trescientos mil millones de pesetas

Del futuro Madrid desaparecerán:

- La concepción radial decimonónica del kilómetro cero de la Puerta del Sol
- Las estaciones ferroviarias de Atocha y Delicias

...Y se construirán:

- Una nueva Gran Vía que no es la diagonal
- La zona comercial de la Castellana
- Un polígono forestal en el noroeste
- Y la estación central de Chamartín

Por Jaime PEÑAFIEL

Han pasado quince años desde que se trazó el último Plan vigente de Ordenación Urbana de Madrid. Durante estos años se ha hecho mucho y mucho se ha dejado por hacer. Grandes proyectos que en su día levantaron polémicas entre ciudadanos y especialistas no se han llevado a cabo y han sido poco menos que arrumbados. Uno de ellos ha sido el famoso y discutido Proyecto de Otamendi sobre la Gran Vía Diagonal, que incluso originó la famosa asociación de «Afectados».

—No se puede destrozar el alma de Madrid crucificándolo de Norte a Sur y de Este a Oeste, para que los coches puedan circular libremente —nos ha dicho el Comisario General para la Ordenación Urbana de Madrid, don Carlos Díaz Bertrán, en una rueda de Prensa, en la que presentó a los informadores madrileños el nuevo Plan para estos próximos quince años.

El nuevo Plan es el resultado de un trabajo de un grupo de técnicos de las más variadas especialidades, que durante dos años han estudiado a fondo el conjunto de problemas de esta gran Area Metropolitana que es la capital de España. Esta labor al servicio del futuro de Madrid la han realizado hombres de la más variada procedencia regional.

PLANEAMIENTO PARA QUINCE AÑOS

La multiplicación de las grandes ciudades y la aparición de esos conglomerados humanos constituye un fenómeno reciente, típico de la era industrial, que cada día prolifera en mayor número. En 1800 sólo existían en el mundo 21 ciudades mayores de 100.000 habitantes, un siglo después sumaban 146, y en la actualidad, sobrepasan el millar.

Este fenómeno crea una necesidad ineludible de devolver al hombre urbano los medios con que desarrollar su existencia a escala humana y sustraerle a la depresiva angustia que necesariamente produce el sentirse simple número de un fabuloso hormiguero de seres pensantes.

—El objetivo preciso de revisar el planeamiento urbano de Madrid para señalar las directrices, marcar la capital de España en los próximos quince años, nos impone la ineludible necesidad de huir de cualquier afán de notoriedad o vanagloria —nos dice el Comisario General de Urbanismo.

—¿Cuál será la nota distintiva del nuevo plan?

—La ausencia total de visión localista.

LA CASTELLANA, ZONA COMERCIAL

Y para empezar, el kilómetro 0, la Puerta del Sol según la estricta concepción radial decimonónica encontrará su más amplia expresión impuesta por el desarrollo de los últimos quince años, con un nuevo eje de distribución Norte-Sur y la creación de un gran eje exterior de comunicaciones y distribución que enlazará la carretera de Barcelona, a la altura de Torrejón-Barajas, para discurrir en dirección Este-Sudeste, hasta enlazar con las carreteras de Valencia, Andalucía, Toledo, Extremadura y Portugal. También me informó el comisario general de que se pretende en el nuevo Plan de Desarrollo la concentración de las estaciones terminales de viajeros de las líneas Norte y Este con la futura Estación de Chamartín, con un sistema de apeaderos que discurrirán bajo el eje de la Castellana y la solución de un sistema de enlaces exteriores con los cuadrantes Nordeste y Sudeste, que permitan la creación de las estaciones.

Uno de los puntales básicos de la nueva reforma urbana de Madrid será la realización de la Zona Comercial de la Castellana, que ya estaba comprendida en el Plan de 1941.

Este proyecto servirá de factor esencial a la necesaria descongestión comercial de la zona que hoy tiene como epicentro la Puerta del Sol.

A estos núcleos comerciales, el actual del centro y el naciente de la Castellana, en el nuevo plan se les añaden dos importantes zonas más: el que ha de situarse en los terrenos donde hoy está emplazada la Estación de Atocha, que desaparecerá en el nuevo Plan, como terminal de viajeros y el otro centro comercial se levantará en la transformación de la actual Estación de las Delicias, que pasará a ser utilizada sólo para los trenes de cercanías y suburbano.

ESPACIOS LIBRES

Otro de los puntos relativos a la zonificación es que se ha dado en el Plan adecuado tratamiento al sistema de espacios libres de la capital. Es demasiado conocido el hecho que en los últimos quince años el crecimiento de Madrid ha arrollado importantes extensiones de terreno, calificados como espacios libres no edificables. El objetivo ahora es volver por los fueros de la naturaleza, reintegrando a su uso como superficie forestal numerosos y amplios espacios, que indebidamente fueron roturados al calor de la demanda de madera y productos agrícolas en los últimos tiempos.

Por lo tanto, se pretende crear en el Sudeste de Madrid un gran polígono forestal de dimensiones parecidas al que en el Noreste forman la Casa de Campo y el Monte de El Pardo.

En esta realización hallará satisfactoria respuesta una de las apetencias que el habitante de la gran ciudad, oprimido por el cemento, el asfalto y la aglomeración, siente actualmente con más razón que nunca: la posibilidad de tener acceso, el fin de semana, al aire libre y la naturaleza.

Como dato indispensable para establecer los coeficientes de reposición en el nuevo Plan, se ha dado después de un minucioso estudio el «capital social de Madrid» o valor material de la capital de España, cifrado en la suma de 304.000 millones de Pts. en 1960. Las reposiciones del Nuevo Plan están valoradas en un total de 48.117 millones de pesetas, cantidad en la que el 55 por 100 corresponde a la construcción.

Para terminar, hemos querido saber si de la delicada y apasionante problemática de la ordenación del núcleo central, y la todavía más difícil del casco antiguo, se ocupaba el nuevo Plan —no desvalorizamos su importancia al no tocar ese tema—. La razón es humilde y elemental. El casco antiguo del Madrid de los Austrias cuyo plano diario apenas difiere del que, indeleblemente, plasmó Texeira, ofrece una gama de problemas difíciles de abordar en los trazos gruesos de esta rueda de Prensa.

«Europa Press»

Agricultor, el agente censal no te preguntará lo que produces, sino los medios con que cuentas.

REPORTAJES "DIARIO-DIA"

«DOVER CONQUISTADO, LA GUARNICION DEGOLLADA, LONDRES INVADIDO, INGLATERRA CONQUISTADA»

Así decía en 1880, un panfleto de la oposición británica al túnel bajo el Canal de la Mancha

Ahora Gran Bretaña y Francia estudian la construcción «de una obra fija de travesía del Canal»

Pocos temas han dado tanto que hablar o que escribir como el famoso proyecto de un túnel bajo el canal de la Mancha, uniendo Gran Bretaña al continente. En cierta ocasión comentaba el «Times» el argumento más fuerte que tiene en contra es que «si se llevara a cabo se privaría a la posteridad de un ejercicio intelectual del que sucesivas generaciones han sacado una gran cantidad de limpia diversión». Pero ahora parece que va en serio. A finales de 1939, ya se habló, y por cierto que subieron las olvidadas acciones de las compañías que tenían la concesión de la construcción. El pasado año, el Gobierno francés tomó la decisión de «entablar conversaciones con el Gobierno británico sobre la construcción eventual de una obra fija de travesía del canal de la Mancha». El 17 de noviembre, el ministro británico de Transportes, Ernest Marples, tuvo en París una entrevista con su colega francés, con discusiones «útiles» a este respecto, y se decidió que continuaran las consultas técnicas entre un grupo inglés y otro francés, de especialistas, sobre un proyecto de túnel o de puente, para cruzar el canal.

EL MIEDO A NAPOLEON

Napoleón fue el primero que pensó en abrir un túnel bajo el canal, cuando preparaba la invasión de Inglaterra en el famoso campo de Boulogne. Un grabado de la época presentaba un triple asalto: los globos cruzando el aire, los barcos surcando el canal, y por bajo de éste un túnel que atravesaban a pie seco los regimientos de dragones. Desde aquella época los británicos sufrieron lo que pudiéramos llamar «mal del túnel y de la invasión». Se trazaron varios proyectos, muchos de ellos practicables, pero que siempre tropezaron con la hostilidad de diputados y militares británicos, ayudados poderosamente por la Prensa. El día en que se construyera el canal, advertían, Gran Bretaña dejaría de ser una isla, se habría acabado el «espléndido aislamiento» y los ejércitos continentales que no podían atravesar la barrera marítima del canal, lo cruzarían cómodamente por el túnel, para llevar los horrores de la guerra a un país que se había visto libre de ellos desde los tiempos de Guillermo de Normandía.

LOS MAREOS DE LA REINA VICTORIA

Sin embargo, en 1880 se empezó la construcción del túnel, por ambos extremos, a cargo de la «Channel Tunnel Company» por parte británica, y de la «Societé Concessionaire du tunel sous-marin» por la francesa. La propia reina Victoria se mostró entusiasta partidaria de él, pero por razones particulares: «Podéis decir al ingeniero francés que si puede construirlo, le daré mi bendición en nombre propio y en el de todas las Iglesias». Pues así se evitarían los inconvenientes del mareo al cruzar en barco el canal. La reina, junto con el primer ministro, Gladstone, llegó a inspeccionar los trabajos realizados.

Pero entonces surgió más potente que nunca, la tradicional oposición británica. El War Office, ayudado por una campaña del «Times» logró paralizar las obras. Una activa campaña de propaganda desarrollose en todo el país, llegando un panfleto a titular sus incendiarias páginas del siguiente modo: «Dover conquistado, la guarnición degollada, el túnel vomitando soldados de todas las armas, Londres, invadido; Inglaterra conquistada». El más respetado militar de la época, el barón Wolseley declaró: «Seguramente John Bull no va a poner en peligro su derecho de nacimiento, su libertad y su propiedad, simplemente para que hombres y mujeres vayan de una nación a otra sin marearse». Y las obras se paralizaron, quedando como muestra dos pedazos de túnel, de casi dos kilómetros de longitud, una en cada nación, que sólo sirven para dar ocupación a sendos vigilantes.

DERROTA DE LOS AISLACIONISTAS

Pero desde 1956, las cosas cambiaron. Un abogado de Manhattan, llamado Frank Davidson, creó un grupo de estudios llamado "Channel Tunnel Study Group", compuesto por su propia compañía técnica y por las dos que tenían la antigua concesión. Hoy la antigua compañía británica, pertenece en gran parte a la Comisión Británica de Transportes; mientras que la francesa pertenece, en una mitad a la SNCF, o sea, la empresa nacionalizada de ferrocarriles, en una cuarta parte a los bancos Rothschild y Unión Parisiense y en otra cuarta parte a accionistas privados. Después de 700.000 dólares de gasto en dos años de estudios preliminares y en hacer 56.000 entrevistas a pasajeros del canal, trazó uno de los proyectos anuales.

Como es lógico, esta resurrección levantó otra oleada de protestas en Gran Bretaña. Su actual militar más destacado, el mariscal Montgomery, trazó sombrías profecías sobre un túnel que significaría "el final de la inviolabilidad de nuestra isla contra las pisadas de un invasor". Pero esta vez las protestas han caído en el vacío. Los argumentos económicos son mucho más fuertes y además Gran Bretaña da así una muestra de su sinceridad en unirse al Mercado Común, ligándose al continente.

Los argumentos económicos son poderosos. El transporte de coches a través del canal, que se calculaba que crecería en un 34 por ciento en los últimos tres años, ha aumentado en realidad un 50 por ciento. Se estima que el número de pasajeros será, en 1965, de once millones y medio. Para hacer frente a este alud, Gran Bretaña debería construir ferry-boats, aviones, acondicionar puertos y aerodromos por valor de 56 millones de dólares, mientras que, por ejemplo, su contribución al túnel, obra permanente, sólo sería de 73 millones de dólares.

¿TUNEL O PUENTE?

Las dudas ahora, no son de si se realizará o no la obra, sino si ésta consistirá en un túnel o en un puente. Ambos proyectos son realizables, y cada uno tiene sus partidarios y sus empresas dispuestas a realizarlo. El proyecto de aquella empresa, titulada por sus iniciales G. E. T. M. —Grupo estudio túnel Mancha— propone un túnel de 50 kilómetros, compuesto por dos tubos de seis metros y medio de diámetro, distantes entre sí treinta metros. Iría de Folkestone en Inglaterra, a Calais en Francia. Por cada túnel iría un ferrocarril con trenes que llegarían a 140 kilómetros de velocidad y que podrían transportar 1.200 coches por hora. Pues este túnel no serviría, por cuestiones de ventilación debidas a los gases de los coches, para que éstos hicieran el recorrido por sí. La distancia entre París y Londres quedaría reducida de ocho a cinco horas. Los trabajos durarían cinco años y se calcula el coste en 2.140 millones de nuevos francos. Un consorcio internacional de seis Bancos: Dillon y Read y Morgan de Nueva York, Eslangers Ltd. y Morgan Grenfell de Londres y Rothschil y Unión Parisiense de París, está dispuesto a sufragar los gastos, recogiendo el dinero de inversores privados de Europa y América.

Hay otro proyecto, variante de este túnel, estudiado por Basdevant y Dautry y defendido por la Unión Routière, que prevé además dos pistas para coches, con un coste de 2.400 millones de nuevos francos.

Pero en Francia, los transportistas por carretera se han alarmado ante este proyecto y a ellos se les han unido los fabricantes de acero franceses e ingleses, ya que si construyera un puente, se utilizarían en él 800.000 toneladas de acero. Constituyeron un grupo que encabeza Jules Moch, que fue ministro del Interior en el último Gobierno de la IV República, y que resucitando un proyecto de 1889, modificado ahora, ha propuesto la construcción de un puente sobre el canal. En la sociedad participan varias grandes empresas: Credit Lyonnais, Creusot, Sud-Aviation, etc.

El puente iría de Douvres al Cabo Gris-Nez, tendría una anchura de 35 metros y una longitud de 32 kilómetros 200 metros. Comprendería una autopista de cinco calzadas en el centro, a cada lado una vía férrea y al otro lado de estas sendas calzadas para motos y bicicletas. Tendría una altura de 50 metros, que en algunos lugares se elevaría a 70 para dejar paso a los mayores buques. Los trabajos durarían de cuatro a seis años y costarían 3.800 millones de nuevos francos. Incluso se ha fijado ya el peaje en unos 90 francos.

Cada grupo defiende su proyecto y ataca al otro. Moch dice que el túnel produciría claustrofobia; los partidarios del túnel, dicen que el puente sería un peligro para la navegación y además que no se podría utilizar en tiempo de niebla, tan frecuente en el canal.

Los Gobiernos no han querido comprometerse hasta ahora, y sólo hablan de «una obra fija». Aunque quizás la solución sea doble, y después de tanta hostilidad al túnel, se tenga no sólo túnel sino también puente.—**Juan SOLER.**

(Exclusivo de Pyresa).

GUIA VERANIEGA DE LONDRES

Por José María SANCHEZ SILVA

MANIAS

Aquella cantinela del «spleen» británico coincide con un tiempo demasiado falso para que sea sincera. Estoy por asegurar que el «spleen» es una enfermedad que los ingleses adquieren solo fuera de Inglaterra. Porque así como para un inglés lo más importante de este mundo es ser inglés y no otra cosa cualquiera, así también para un inglés el mejor espectáculo del Universo es ver a otro inglés. Ya sé que el aburrimiento, en su acepción española, tiene poco que ver con el «spleen»; pero es que el aburrimiento que rezuma la vida inglesa es algo perfectamente concreto y voluntario, como la tinta del calamar. Del mismo modo, el aburrimiento es en Inglaterra un arma contra los divertidos o, siquiera, contra los que quieren divertirse en exceso.

Los ingleses no se aburren. Y por la simple razón de que no lo hacen, e incluso se divierten entre sí, producen aburrimiento para los demás. Producen aburrimiento con la misma inspirada tenacidad con que producen maquinaria de precisión. En realidad, a los ingleses no se les puede soportar sino a medias en su país; Inglaterra viene a ser su «cottage» privado, su retiro íntimo, su clausura. Por lo común, para los demás, un inglés es infinitamente más divertido fuera de su país. En su país es como un cómico en su casa, cuando ya las últimas huellas de la juventud o el poderío escénico han dejado sitio a las primeras huellas del cansancio.

Ser inglés es difícil. Es preciso llevar una vida dura y agria, cuando, contrariamente, apetece como un fruto dulce. En Cambridge, por ejemplo, no hay calefacción. Aunque el invierno de Inglaterra no es extraordinariamente frío, la calefacción apetece. Los estudiantes se chupan los dedos y disimuladamente sonríen. Luego, desde pequeños, aprenden a conservar cerrada la boca precisamente cuando quieren hablar. Por eso los norteamericanos, para cerrar la boca, inventaron el chicle. De su idioma oral, por tradicional prescripción, los ingleses consiguen algo que pudiera llamarse antiidioma. Pudiera decirse, en cuanto a la aplicación de este antiidioma, lo que un escritor contemporáneo decía refiriéndose a Alemania: cuando la moderna Alemania es más moderna, es cuando se empeña en buscarle a todas las cosas un nombre alemán, es decir, en comerse su propio idioma, o sea, en tragarse su lengua.

Pudiera decirse también que los ingleses, como medida general, pretenden no hablar. Y en seguida pudiera pensarse que si tienen que hablar, pretenden, como medida general, que no se les entienda. Ellos mismos no se entienden siempre y deletrean a menudo determinadas palabras y apellidos. Pudiera decirse, asimismo, que si la letra «e» tiene cinco sonidos en inglés, la frase «lo siento» tiene cien significados y la frase «lo siento mucho» puede tener seiscientos.

Los ingleses son nerviosísimos; pero su existencia está dedicada a ocultar cuidadosamente esa penosa condición. Lo que cuesta la flema británica al país desde su fundación es algo que no podrían valorar en mil años todos los ministros de Salud Pública británicos. De cuando en cuando, los diputados, los obreros, los lores, las mecanógrafas, los bomberos, sufren una rotura de nervios, como ellos dicen, y son lanzados por el médico a un furioso descenso de dos meses entre patos, gallinas y conejos.

Las tres manías fundamentales de su carácter consisten en producir aburrimiento para los demás, en hacer confusa e ininteligible su propia lengua entre sí y, finalmente, en hacerse los tontos. Son maestros en el arte de poner cara de ignorancia, de sordera congénita o de pasmo. Naturalmente no tienen nada de tontos, de sordos ni de pasmados; pero yo no sé si esta ficción no les costará, andando el tiempo, alguna enfermedad "sui generis" que les impida continuar siendo listos para el resto de su vida.

Un español cuando llega a Londres, piensa en seguida que va a ser friamente rodeado por una multitud de monstruos antipáticos, pero se equivoca. Generalmente, los ingleses, en principio, gustan de evocar amabilidades, momentáneamente, son perfectas e incluso algo impresionantes. Lo que pasa es que, al final de su experiencia, el español deberá preferir siempre los ingleses antipáticos. Porque los simpáticos, después de hacer una estupenda demostración de su simpatía, suelen sumergirse en un hielo que pone carne de gallina. Una vez, consultando el mapa del «Metro», me ví sorprendido por un inglés amabilísimo que me preguntó en seguida a dónde deseaba ir y si me podía ayudar en algo. Me ayudó, en efecto, y cuando quise darle las gracias, su rostro se transformó en el rostro helado de una persona mortalmente ofendida.

Entre sí, los ingleses se ríen. Aunque los extranjeros les molestan, Londres está lleno de extranjeros que sirven a los ingleses para jugar a los sustos. Cuando sonríen a un coreano y el coreano cambia de color por tan impensada filantropía, los ingleses se mueren de risa. Son como esos fantasmas de verbena que cuando parecen ir a matarle a uno con una porra, le sueltan una peladilla garrapiñada.

Sus conversaciones versan sobre el tiempo, los viajes y poco más. No hablan de política, ni de enfermedades. Cada uno finge a la perfección poseer una vida estrictamente particular y no hallarse de momento interesado en nada que pueda interesar a otro individuo de la especie humana. Su juego nacional es el cricket, que parece un juego inventado para la conversación y la camaradería. En realidad, es un juego interminable que consiste en estar frenéticamente solo.

Me temo, después de todo, que tampoco el hecho de poseer unas tijeras de jardín, un jardín para usar las tijeras y una soledad grandísima para que el jardín y las tijeras parezcan necesarios, sea un hecho definitivo. Los ingleses, a este respecto, son unos solterones tremendos, unos misántropos que, a hurtadillas, por la noche, se pasan las horas espiando la ventana de enfrente para ver cómo la mujer del cartero deshace las trenzas a sus niñas.

(Exclusivo para PYRESA)

M.C.D.2022